



INFORME FINAL

LA PAMPA

Expediente N° 18667 00 01

**Sistematización de experiencias de enseñanza de
la lengua**

**Producción de materiales educativos para la
enseñanza de la matemática**

INFORME FINAL

Contrato de obra – LA PAMPA- Expediente N° 18667 00 01

Responsable institucional

Marisa Díaz

Secretaria Académica UNIPE

Línea de acción:

-Sistematización de experiencias pampeanas de alfabetización inicial para docentes de nivel inicial primario.

La alfabetización es responsabilidad del Estado al plantear que la lectura y la escritura son imprescindibles en la formación del ciudadano. A partir de allí, la organización del sistema educativo asigna la responsabilidad pedagógica de enseñar a leer y escribir, a la institución escuela. Este proceso nace estrechamente vinculado al sentido profundo del nivel inicial y primario: la distribución de conocimientos básicos para la inclusión social.

La producción de un material de sistematización de buenas experiencias pampeanas de alfabetización inicial visibilizó un proceso de formación continua desarrollado entre 2018 y 2019¹. En servicio, con sedes en supervisiones de áreas / coordinaciones, y organizados por nivel y modalidad, incluyendo docentes de apoyo a la inclusión.

Este proceso hizo foco en: el enfoque didáctico presente en los Materiales Curriculares Jurisdiccionales. La contextualización de una situación de enseñanza, desarrollarla y analizarla. La elaboración de portfolio en el que son imprescindibles las producciones de los estudiantes, en el marco de la situación de enseñanza desarrollada.

A partir de estos ateneos surgieron experiencias seleccionadas para la publicación de elaboración participativa:

Los libros, puente de palabras: un espacio de análisis, puesta en práctica y reflexión conjunta sobre itinerarios de lectura de textos literarios, un modo, entre otros, de planificar la enseñanza de la lectura.

La formación de lectores es responsabilidad de la escuela en sus diferentes niveles, por ello es de suma relevancia que el docente de Nivel Inicial conozca obras de calidad en las que palabras e imagen cobran relevancia, para planificar situaciones de lectura que tengan

¹ Ver cuadro 1

en cuenta cantidad, calidad y diversidad de textos y de escenarios en los que el acto de leer cobre sentido.

El juego en la educación inicial: con el propósito de ampliar el repertorio lúdico de los/as niños/as para que se inicien en la apropiación de las reglas y de juegos, tal vez, desconocidos, se plantean instancias de planificación en las que la intervención del docente potencie el aprendizaje lúdico de los/as niños/as.

Cuadro 1

Cantidad de Ateneos y título	Sedes (Coordinaciones de área/ supervisiones)	Cantidad de instituciones participantes (cobertura del 100 % de instituciones estatales, de la jurisdicción de gestión pública y privada	Cantidad de docentes aprobados	Cantidad de docentes participantes en las publicaciones
6 - Los libros, puentes de palabra	Santa Rosa Gral. Acha Gral. Pico	52	157	13
6 - El juego en la educación inicial			149	1

Línea de acción:

-Producción de materiales de enseñanza de matemática para docentes de educación secundaria.

En el marco del convenio de cooperación académica aprobada por Resolución N° 85/2019 del Consejo Superior y del programa provincial X + Matemática, la UNIPE y el Ministerio de Educación de La Pampa han trabajado en la producción de materiales en donde estuvo presente la conformación de colectivos docentes que les permita pensar y reflexionar, desde su cotidianidad en las escuelas, un trabajo potente con sus alumnos.

El análisis de los problemas de enseñanza que dieran sentidos al trabajo algebraico en las aulas de la escuela secundaria seleccionando ciertos núcleos de enseñanza ubicados en distintos momentos de la escolaridad fue el eje prioritario del Programa X + Matemática.

En el transcurso de los encuentros se estudiaron diferentes propuestas en torno a la aritmética como una posible vía de entrada al álgebra y también situaciones de conteo y de generalización que propician el uso de la letra. En este marco, las funciones lineales, cuadráticas y polinómicas ampliaron el espectro de situaciones en las que el trabajo algebraico hace posible conocer más sobre el conjunto de funciones.

La propuesta formativa concibió al aula como un espacio de producción docente que habilitó la construcción colectiva de nuevas perspectivas sobre la clase de matemática, los estudiantes, el rol docente y su complejidad.

Esta formación tuvo como resultado final una publicación, pensada como un material tanto de ampliación como de profundización de los contenidos abordados en la capacitación. El mismo fue escrito por docentes y graduados de la UNIPE donde los autores comparten una mirada de la clase de matemática como un espacio de producción de los estudiantes. En todos los capítulos se valoró fundamentalmente la labor docente y las conclusiones a las que llegan a partir de las resoluciones de los estudiantes. Es en el espacio colectivo del aula donde la producción de los estudiantes- al resolver los problemas- se comparte, se enriquece y avanza con una deliberada intencionalidad docente de que eso ocurra.

Los especialistas Horacio Itzcovich, Rodolfo Murúa y Silvia Segal abordaron en sus reuniones, contenidos de geometría a través de actividades que proponían trabajar con el programa GeoGebra.

Por su parte, Cecilia Lamela y Valeria Ricci propusieron una aproximación a la noción de función a través del estudio de la dependencia entre variables con problemas en diferentes contextos que apunten a que los estudiantes comprendan desde el inicio los aspectos modelizadores de las funciones. Las actividades hicieron foco en torno a la enseñanza de la introducción a las funciones apoyada en los gráficos cartesianos.

Valeria Borsani y Mara Cedrón trabajaron con funciones lineales destacando la propiedad de variación uniforme como el punto de partida para su aprendizaje. El juego entre diferentes formas de representación de una función fue el eje desde donde trabajar las diferentes actividades propuestas.

Por último, Juan Pablo Luna y Rodolfo Murúa trabajaron con funciones cuadráticas y destacaron la riqueza de poner la expresión algebraica en relación con otras formas de representación, en particular, con el gráfico de la función.



1- Sistematización de experiencias pampeanas de alfabetización inicial para docentes de nivel inicial primario.

Producción final



GOBIERNO DE
LA PAMPA

Ministerio de **Educación**

**Palabras y
acción:
Relatos de
experiencias
en salas de
Nivel Inicial
de la
provincia de
La Pampa**



**UNIVERSIDAD
PEDAGÓGICA
NACIONAL**



**CONSEJO FEDERAL
DE INVERSIONES**

Palabras y acción: Relatos de experiencias en salas de Nivel Inicial

de la provincia de La Pampa

Presentación

Las experiencias docentes compiladas en esta publicación surgen de diversas acciones de formación continua que el Ministerio de Educación de la provincia de La Pampa está desarrollando, a través de las Direcciones de Nivel y de Programas específicos, como es el caso de Nuestra Escuela.

Estas acciones dan cuenta de un trabajo colaborativo entre los docentes, directores, coordinadores, equipos técnicos y especialistas jurisdiccionales, en tanto las propuestas de trabajo surgen de una planificación que tiene como propósitos no solo mejorar las prácticas de enseñanza de los docentes, sino especialmente acompañar la implementación de la obligatoriedad en la sala de cuatro años, acción que alcanza en el año 2016 una cobertura universal.

La obligatoriedad de las salas de 4 años, en el marco de la Ley provincial de Educación N° 2981, desafía al sistema educativo de la jurisdicción en la construcción de propuestas pedagógicas que, en el marco de los Diseños Curriculares Jurisdiccionales (2012), den lugar a las especificidades pedagógico didácticas destinadas a niños/as de esa edad. Además, se toma en consideración la articulación intra nivel y entre este nivel y el primer grado de la escolaridad primaria, es decir, una articulación entre niveles.

Desde esta perspectiva, las experiencias se enmarcan en la idea de que la apropiación de saberes requiere de propuestas de enseñanza variadas, en grados de complejización crecientes, y particularmente potentes en cuanto a su relevancia cultural y simbólica, para un niño/a de nuestra época.

Las mismas han surgido de diversas acciones desarrolladas en la jurisdicción, por ello, están construidas desde una pluralidad de voces, las docentes que dan cuenta de la experiencia de aula, y también del equipo que las ha compilado a los fines de esta publicación. Estas prácticas de enseñanza están ancladas en distintos territorios de la jurisdicción, representativas de su heterogeneidad, pero con un sustento común, como es el Diseño Curricular Jurisdiccional y los lineamientos de política educativa de la provincia de La Pampa.

Prof. María Cristina GARELLO
Ministra Educación Provincia de La Pampa

Docentes participantes

- 1. Docentes que llevaron a cabo las experiencias de aula en salas de 4 años, en el marco de los Ateneos didácticos Itinerarios de lectura año 2018, Programa Nuestra Escuela.**

Itinerario 1 -JIN N°30-

Docentes que elaboraron la propuesta

Mariela Álvarez
Graciela Bottini
Margarita López Gutiérrez
María Florencia Chavez

Docentes que relatan la experiencia

Mariela Álvarez
Margarita López Gutiérrez
María Florencia Chavez

Docente participante

Docente de apoyo a la inclusión: Gloria Peralta (Escuela de Apoyo a la Inclusión)

Referente adulto sordo

Dana Sturba (Escuela de Apoyo a la Inclusión)

Itinerario 2 -JIN N° 20-

Docentes que elaboraron la propuesta

Dalila Martin
Cintia Cuadrado
Marcela Prato
Karin Fredes
Valeria Zuñiga
Cantariño, Viviana

Docente que relata la experiencia

Viviana Cantariño

- 2. Docente que llevó a cabo la experiencia sobre alfabetización en el Nivel Inicial en sala de 4 años. J.I.N. N° 15 “Tierra de Caldenes”. Propuesta Pedagógica: Un cuento con magia...“La Bruja Paca”**

Cavallaro, Natalia María

- 3. Docente que llevó a cabo la experiencia sobre Juego en salas de 4 y 5 años en el marco del Proyecto Institucional del JIN N° 18 de Guatraché.**

Grosshans, Yessica Anahí

- 4. Docente que relata la experiencia: Aprender con la familia y en la escuela: Trabajo con propuestas para aulas multinivel en la ruralidad. Secuencia didáctica: “En busca**

de rastros de animales”. Propuesta de trabajo articulación sala de 5 Nivel Inicial con 1° y 2° grado de Nivel Primario

Soraya Naab

5. Docentes partícipes de la Propuesta de articulación sala de 5 Nivel Inicial con 1° grado de Nivel Primario. Articulación entre Nivel Inicial y Nivel Primario, 2018.

Responsable/s del proyecto

Equipos directivos y docentes de la Escuela N° 4 y el JIN N° 29, Santa Rosa

Docentes de Nivel Inicial

Paturlane, María José

Rodriguez, María José

Docentes de Primer grado

Arballo, Carolina

Vallejos, Yanina

Docente que relata la experiencia

Yanina Vallejo.

I Experiencias sobre: Itinerarios de lectura en salas de 4 años

Contexto de las experiencias

El Ateneo Didáctico “*Los libros, puentes de palabras*” se ha desarrollado en el año 2018 en la jurisdicción, en el marco del Programa Nuestra Escuela; estuvo a cargo de la prof. Patricia Bailoff. Este ateneo destinado a docentes de Nivel Inicial surge como un espacio de análisis, puesta en práctica y reflexión conjunta sobre itinerarios de lectura, considerándolos como un modo de planificar la enseñanza de la lectura de obras literarias, entre otros.

Los tres encuentros de cada ateneo se organizaron sobre la idea de que en la escuela, en sus diferentes niveles, el alumno se forma como lector/a a través de prácticas que tengan en cuenta cantidad, calidad y diversidad de textos, y acontezcan en escenarios de lectura que contemplen variedad de intervenciones didácticas.

Durante el primer encuentro, cada docente con sus pares, seleccionó obras literarias para incluir en un itinerario de lectura; planificó acciones didácticas potentes, que en el período interencuentros desarrolló en su sala y documentó de manera gráfica y visual. En los encuentros siguientes, compartieron la experiencia y la revisaron críticamente con sus pares. Reformularon aspectos de la propuesta y dieron continuidad a la experiencia, con la planificación de otros recorridos. A partir de

esas actividades, se identificaron criterios generales para la selección de obras literarias, la planificación de itinerarios y modos de intervención docente, en situaciones de lectura en las salas.

Fundamentación

El Nivel Inicial promueve el acercamiento de los niños a diferentes textos y en especial a los literarios, pues permiten el ingreso a otros mundos posibles y amplían las miradas del lector en tanto rompen el orden de lo cotidiano. *En la ficción los hechos no son verdaderos o falsos sino verosímiles o inverosímiles, es decir, creíbles o no* (DC Educ. Inicial, 2012: 56).

Desde el ingreso al Nivel, el niño tiene el derecho de participar en experiencias literarias cada vez más ricas y variadas (escucha leer, lee, participa de narraciones orales, espectáculos teatrales y de títeres, entre otros) para ir formándose como lector de literatura, así como también, “frecuentador de bibliotecas”, no solo durante su escolaridad, sino más allá de ella.

En este sentido, los docentes tenemos la enorme responsabilidad -a través de mediar variadas lecturas- de tender puentes hacia otros mundos posibles, brindar diferentes lentes que les servirán para desarrollar, tanto el pensamiento lógico-científico como el narrativo-literario.

El acercamiento al libro es el contacto con la palabra y con la imagen; pero también con los sonidos y el silencio, ya que los personajes que allí cobran existencia resonarán en cada niño, provocando imágenes tanto visuales como auditivas. Un libro genera no solo el encuentro con un soporte material, sino con una inmensa caja que resuena en cada quien, de múltiples y diferentes maneras. En el primer encuentro de ateneo se puso a disposición de las docentes, varios itinerarios lectores para que pudieran elegir uno y planificar la secuencialidad de las lecturas, los modos de mediarlas y las actividades a desarrollar. Propusimos tres itinerarios de lectura, y ellas podían seleccionar uno. En grupo debían diseñar las secuencias y en el último encuentro, proponer un nuevo recorrido tomando los libros de las Cajas de Aula, u otros que consideraran importantes de ser tenidos en cuenta por su riqueza literaria.

Los recorridos propuestos en el Ateneo Didáctico fueron los siguientes:

Itinerario 1: Relación niños/as-adultos

- * ¡Es hora de dormir papá! de Coralie Saudo/Kris Di Giacomo. Edit. Norma. 2013
- * La tortilla de papas de Sandra Siemens/ Claudia Degliuomini. Edit. del Naranjo. 2013
- * Sopa de Raquel Cané. Edit. V&R. 2013

Itinerario 2: Libros sin textos para inventar historias

- * La piscina de Jy Hyeon Lee. Edit. CalibroscoPIO. 2016
- * En el silencio del bosque de Cristina Pérez Navarro. Edit. A buen paso. 2010
- * Diapasón de Laëtitia Devernay. Edit. Océano Travesía. 2013

Itinerario 3: Diferentes o Diferencias

- * El libro negro de los colores de Menena Cottin/Rosana Faría. Edit. Libros del Zorro Rojo. 2012
- * Gato y Pez de Joan Grant/Neil Curtis. Edit. Libros del Zorro Rojo. 2012
- * Orejas de mariposa de Luisa Aguilar/André Neves. Edit. Iamiqué Kalandraka. 2008

Organización y previsión del desarrollo de la actividad

Propósitos

- * Ofrecer múltiples y variadas situaciones de intercambios orales sobre lecturas literarias, que permitan a los niños, interpretar los cuentos leídos por el docente, emitir opiniones, renarrar fragmentos.

Saberes

La participación frecuente en situaciones de lectura de textos literarios supone:

- * Escuchar, comprender, disfrutar e interpretar narraciones literarias.
- * Comentar con otros lo que se ha escuchado leer; intercambiar opiniones y poder fundamentarlas.
- * Renarrar historias o fragmentos, empleando vocabulario y nombres presentes en el texto.

Estrategias de intervención docente y recursos

Exploración del libro como objeto: lectura de componentes paratextuales, focalización en la lectura de imágenes.

- ❖ Lectura de la docente en voz alta; ya sea una lectura continua con pausas para mostrar las imágenes, o bien una lectura interrumpida con pausas e interrogantes y comentarios que propicien la participación activa de los niños.
- ❖ Relectura de la obra, al final de la secuencia.
- ❖ Relectura de fragmentos significativos, con observación de las imágenes, para anclar algún episodio, situación, entre otras.
- ❖ Conversación literaria que propicie el reconocimiento y la comprensión de aquellas situaciones, episodios y particularidades que aportan a la construcción del sentido de cada una de las obras literarias leídas. (Por ejemplo, en el caso de *¡Es hora de dormir papá!*, Corallie Saudo/Kris Di Giacomo, el conflicto que se suscita porque quien no quiere ir a dormir, es el papá).

- ❖ Emplear el vocabulario del cuento con la intención de que los niños le presten atención y lo incorporen en sus intervenciones.
- ❖ Seleccionar los recursos a emplear para trabajar cada una de las obras. (Por ejemplo, la juguera y la bolsa de los mandados para *Tortilla de papas* de Sandra Siemens. Comprar una calabaza. Conseguir una olla grande y cucharón para *Sopa* de Raquel Cané).
- ❖ Prever la ambientación del espacio (alfombra, almohadones, luces para *¡Es hora de dormir papá!* Corallie Saudo/Kris Di Giacomo. Para *Sopa*/ Raquel Cané preparar un escenario especial con alfombra, almohadones, telas naranjas)
- ❖ Prever la participación de las familias para compartir algunas actividades.

A los fines de esta publicación, seleccionamos algunas experiencias de itinerarios de lectura elaborados por docentes de salas de 4 años, participantes del Ateneo Didáctico “Los libros, puentes de palabras”

Primer itinerario de lectura: *Relación niños/as-adultos*

Las experiencias que compartimos a continuación, forman parte del itinerario: **Relación niños-adultos**, con las siguientes obras:

- *¡Es hora de dormir papá!*, Corallie Saudo/Kris Di Giacomo. Editorial Norma 2013
- *La tortilla de papas*, Sandra Siemens/Claudia Degliuomini. Editorial del Naranjo 2013
- *Sopa*, Raquel Cané. Editorial Vir 2013

Relatoría de experiencia con el itinerario: Relación niños/as adultos

JIN N°30

Docentes que elaboraron la propuesta

Mariela Álvarez

Graciela Bottini

Margarita López Gutiérrez

María Florencia Chavez

1. Relatoría de experiencia con la obra: *La tortilla de papas*, Sandra Siemens/Claudia Degliuomini. Editorial del Naranjo. 2013

JIN N° 30

Escuela 180.Turno tarde

Docente: Mariela Álvarez

Entré a la sala con una bolsa de compras y adentro, el libro y unas naranjas. Solo saqué el libro, se los mostré, en particular la tapa. Les leí el título, el nombre de las autoras. Después les pregunté si alguna vez habían comido tortilla y qué tenía. Algunos mencionaron papas, otros “una cosa verde”, les dije que esa verdura se llama acelga.

Después inicié la lectura en voz alta, una lectura continua mientras mostraba las imágenes del libro, sin emitir comentario. Los niños se mantenían expectantes, interesados.

Después de leer, cerré el libro y esperé unos minutos. Me parecía que aun había quedado dando vueltas la historia que les había leído. Entonces, les pregunté:

¿Qué le pasó a Sebastiana? ¿Saben con qué se prepara una tortilla? ¿Qué tendría que comprar Sebastiana? Y según el libro... ¿Qué compró al pasar por la verdulería? ¿Y, en la panadería? ¿En el almacén? Y a ustedes, ¿qué les parece?... ¿Ustedes comen tortillas? ¿De qué? ¿Qué tienen esas tortillas? ¿Les gustan?

¿Podemos hacer tortilla con naranjas ¿Qué podríamos hacer, entonces, con las naranjas? Les dije que Sebastiana me había pedido que comprara lo que le faltaba para hacer la tortilla... pero que no sabía si había comprado lo que realmente ella necesitaba o me había equivocado...

Con esos comentarios, buscaba que ellos me respondieran que a Sebastiana le hacían falta los huevos. Volví a preguntarles si ellos se enteraron, por lo que les leí, si Sebastiana había conseguido los ingredientes que necesitaba para cocinar su tortilla, o siguió hasta el final, sin poder comer una tortilla. Varias voces dijeron: - Tuvo que salir de nuevo a comprar... ¡No tenía ni un huevo!

Después de ese intercambio, volví a poner en escena la bolsa de los mandados. La fui pasando por donde estaban sentados, para que tocaran lo que había adentro, pero sin sacarlo. Ellos tenían que adivinar qué era; nombrar lo que había adentro. Unos dijeron que no eran huevos; otros, las papas. Otros en lugar de nombrar, decían “algo redondo y blandito”... Después de un rato, sacamos de la bolsa las naranjas y se empezaron a reír.

-¿Y ahora qué hacemos con estas naranjas?

Enseguida ensayaron respuestas variadas: las comemos, las regalamos, las cambiamos por papas....

¡Las comemos! fue la que más sonó... Entonces nuevamente, una pregunta:

- ¿Nos alcanzan para todos?

Y se escuchó:

-¡¡¡¡NO!!!!

-¿Entonces?

Bianca dijo...-¿Podemos hacer jugo?

- Sí!!!!, dijeron los demás...

-¿Qué necesitamos?

- Algo para sacar el jugo, dijo Valentino.

Entonces, Naomi dijo, ¿Bibi tendrá?

Fuimos a la cocina a buscar “la cosa” para sacar jugo. Aproveché para mostrarles las jugueras y decirles cómo se llaman.

Al llegar... Bibi ya tenía guardado los exprimidores que con anticipación, yo le había llevado. Mágicamente los sacó de un cajón de la alacena.

Así volvimos todos a la sala y empezamos a exprimir las naranjas, y el jugo fue parte de la merienda, pues lo agregamos a la jarra con el jugo, que nos trajo Bibi.

Al finalizar la clase, les dije que le haríamos una lista para que Sebastiana comprara en la verdulería lo que realmente necesita para cocinar la tortilla. Ellos me fueron dictando, y escribí en el pizarrón:

Papas

Huevos

Aproveché la ocasión para contarles que a las tortillas también se les suele poner otra verdura que se llama cebolla, que queda como transparente y le da rico sabor.

2. Relatoría de experiencia con la obra: *Sopa*, Raquel Cané. Editorial Vir. 2013

JIN N° 30

Esc. N° 180. Turno tarde

Docente: Mariela Álvarez

Preparé en la sala un lugar especial. La alfombra, las luces, el color naranja... una olla en la que metí una calabaza y el libro.

Cuando entraron, los niños se encontraron con esta ambientación, dentro de la sala. Nos acomodamos todos para escuchar el cuento. Para ello saqué el libro de una olla que había colocado a un costado.

Les leí el título del cuento y luego les mostré la primera hoja del libro. Para conversar sobre el cuento, con antelación había pensado algunas preguntas, que fueron apareciendo, pero también reconfigurándose en el transcurso de la conversación:

-¿Quién cuenta la historia? ¿Qué cocina la abuela? ¿De qué es la sopa?

Los niños fueron participando en el diálogo, por ejemplo, Bastián fue el primero en decir:

- De calabaza..., como si fuera una obiedad.

Para realizar la lectura, como estrategia, fui mostrando las imágenes del libro y una vez finalizada la lectura, nos permitieron reconstruir el argumento. Se dieron cuenta que el viaje era largo, que la abuela era la que esperaba a las visitas y quien hacía la sopa.

Naomi se dio cuenta que “la señora del cuento” era la nena que ya había crecido; eso me llamó la atención. Volvimos a leer esa escena porque la mayoría no se había dado cuenta. Aproveché para releer algunos fragmentos, y a volver a las imágenes que podían anclar ese dato.

¿Era un recuerdo, esa historia de la calabaza? ¿Qué sentía la señora que contaba? ¿Qué persona de su infancia recuerda más, y por qué? Fueron entre otras, aquellas preguntas que nos ayudaron a reconstruir el argumento.

Después conversamos sobre sus comidas favoritas, quién se las cocinaba, si a ellos les gusta la sopa... y qué le agregan (fideos, arroz, queso, verduras).

Luego volví a mostrarles la olla porque adentro también tenía una calabaza... les pregunté si alguna vez habían tocado una calabaza; si le habían sentido el olor cuando está cruda. Y qué encontraríamos al cortarla. La tocaron, la olieron. Luego la corté y nuevamente la olieron, miraron cómo era adentro... Les hice preguntas sobre las semillas, el color y la textura de la pulpa de la calabaza.

Les propuse cocinar sopa de calabaza. Pero surgió un problema... había que cocinarla... Entonces como ya terminaba la clase, dejaríamos la calabaza en la heladera de la escuela, y retomaríamos la actividad al día siguiente.

Al otro día fuimos al sector de cocina, que les había armado con una licuadora y los utensilios necesarios. Cada uno con una cuchara sacó la pulpa de la calabaza, la pusimos en la licuadora, le agregamos agua caliente, la condimentamos... fue convirtiéndose en una crema que pasamos a la olla. Tuvimos que repetir tres veces el mismo procedimiento porque la calabaza era grande. Le pedimos a Bibi que pusiera otro ratito la olla en el fuego, para que terminara de cocinarse, mientras nosotros ordenábamos el rincón.

Esa tarde en la merienda, ¡tomamos sopa de calabaza con sandwichs de queso!



3. Relatoría de experiencia con la obra: Es hora de dormir papá de Corallie Saudo/Kris Di Giacomo.2013

JIN N°30

Esc. N° 180. Turno tarde

Docente: Margarita López Gutiérrez

Cuando los niños volvieron de la clase de Educación Física, los esperé con la puerta de la sala cerrada, y les conté que la “seño” les había preparado una sorpresa.

Abrí la puerta... la luz estaba apagada; solo estaban encendidas unas lucecitas de colores. Cada uno debía ingresar caminando despacito y sentarse en la alfombra que con tanto amor habían hecho con ayuda de las familias.

Así comenzó la clase... todos estaban atentos, observaban sorprendidos. Entonces, les dije que hoy les leería un cuento que estaba escrito en un libro. Se los mostré, les leí el título y el nombre de los autores. Me detuve en mostrarles bien las imágenes, me fui acercando al lugar en donde estaban sentados, para que las pudiesen ver en detalles.

Leí todo el cuento, con pausas para mostrarles las imágenes; me demoré un buen tiempo en cada pausa, pero no hablé. No agregué palabra. Se rieron mucho cuando el nene tomó a upa a su papá. Después de leer, cuando intenté preguntarles por el argumento, hicieron hincapié en que fuese el papá quien no quería dormir. Insistían mucho con esa idea. Entonces, aproveché para preguntarles cómo se resolvía esa situación, si estaba bien que el papá lo hiciera de ese modo; si había podido cambiar esa costumbre.

Por momentos se superponían las voces, pero en general coincidían en que no son los papás los que no quieren irse a dormir, sino ellos.

Aproveché para releer algunos fragmentos en los que estas situaciones eran bien claras, casi ejemplificadoras. Miramos otra vez las imágenes del cuento.

Entonces, pregunté:

-¿Tendríamos que retar a ese papá? ¿Qué le pasa al otro día, si se duerme tarde? ¿Podrá llevar a sus hijos a horario, a la escuela?

Les pregunté qué pasaba en la casa de ellos. Entonces reconocieron que en sus casas, son ellos quienes no quieren irse a dormir y hacen cosas parecidas a ese papá. Varios contaron que se duermen con la "tele" prendida o jugando con la tablet. Me sorprendí porque eran muy pocas las excepciones.

-¿Qué les pasa a ustedes al otro día, si se duermen con la tele prendida, o con la tablet? ¿Se pueden levantar temprano a la mañana siguiente, o los papás reniegan para que se levanten?

Les dije que les había traído una hoja con la imagen del libro que habíamos leído, se las mostré y les leí la nota que enviaríamos a sus familias, pidiéndoles que escriban cómo se dormían cada noche, cuáles eran los hábitos. Les expliqué que les daría unos días para resolver la actividad en familia, que podían agregar un dibujo, y que cuando la trajeran, iríamos leyendo cada una. Compilaríamos los textos en una carpeta de la sala.

En las clases siguientes, elegí leerles dos de esas historias por día, en diferentes momentos. En algunos casos, mientras ellos merendaban; en otros, al iniciar la jornada. Fueron momentos en los que aprovechábamos para mencionar el libro, o bien ponerlo a la vista de todos. Como había armado una carpeta, se las mostraba, les identificaba la página de la historia que les leía, y les decía a qué familia correspondía.



JIN Nº 29

Escuela Nº 4- Turno tarde

Docente: María Florencia Chavez

Dentro del grupo de alumnos, una de las niñas tiene hipoacusia; estaba preocupada por el modo en que tendría que brindar las configuraciones de apoyo necesarias en las situaciones de lectura de obras literarias. En algunas oportunidades en las que leí sin hacer las adecuaciones necesarias, noté que no había podido incluirla, por ello, lo conversé especialmente con la docente de apoyo a la inclusión que nos acompaña.

Como estaba participando del Ateneo sobre Itinerarios de lectura, me anticipé a planificar con dicha docente, las configuraciones de apoyo necesarias para que la niña pudiese participar y disfrutar de las situaciones de lectura. Decidimos presentarle los cuentos del itinerario en formato audiovisual. De esta manera, mientras yo realizaba la lectura para todo el grupo, su referente iba “traduciendo” la obra literaria en lengua de señas. Para ello, con antelación, realicé las adecuaciones del texto utilizando mucho apoyo de imágenes.

Algunas consideraciones sobre esta relatoría

Al ser consultada sobre esta experiencia, la Directora de la Escuela de Apoyo a la Inclusión, profesora Ana Santa Juliana, nos informó que existe un trabajo corresponsable entre el jardín y la escuela de Apoyo a la Inclusión de sordos e hipoacúsicos y se incorpora a la sala un adulto/referente hipoacúsico/sordo, usuario de la LSA (Lengua de Señas Argentina), para favorecer la apropiación de la lengua y el intercambio comunicativo entre la niña y los/as demás niños/as de la sala. Este trabajo colaborativo y mediado por la referente permite que los alumnos con hipoacusia o sordera se comuniquen en su lengua natural, que aprendan a utilizarla con mayor seguridad, por tratarse de una lengua con un fuerte componente visual.

Este acompañamiento de la adulta sorda da cuenta de un modelo cultural, autónomo y comprometido, para la alumna de la sala de 4 años. Comprender a un niño sordo no se limita a su forma de comunicarse, sino a su forma de comprender el mundo, de interpretarlo a través de la visión, a través de valores compartidos dentro de un grupo que ha transitado por caminos similares.

Segundo Itinerario de lectura: *Libros sin textos para inventar historias*

Las experiencias que compartimos a continuación responden al itinerario *Libros sin textos para inventar historias*, pues son obras solo con imágenes, sin texto verbal.

- *La piscina* de Jy Hyeon Lee. Edit. CalibroscoPIO. 2016
- *En el silencio del bosque* de Cristina Pérez Navarro. Edit. A buen paso. 2010
- *Diapasón* de Laëtitia Devernay. Edit. Océano Travesía. 201

Relatoría de experiencia con el itinerario: *Libros sin textos para inventar historias*

J.I.N. N° 20

Docentes que elaboraron la propuesta

Dalila Martin Cintia Cuadrado

Marcela Prato

Karin Fredes

Valeria Zuñiga

Viviana Cantariño

1. Relatoría de experiencia con las obras del itinerario

Docente: Viviana Cantariño

JIN N° 20

Escuela N°94- Arata

1. Relatoría de experiencia con la obra: *La piscina* de Jy Hyeon Lee. Edit. CalibroscoPIO. 2016

En el grupo de docentes que realizábamos el Ateneo, elegimos “La piscina”, de Jy Hyeon Lee, como un desafío, pues es una obra que no contiene texto escrito.

Ya en el aula, reunidos en ronda en la sala, luego de saludarnos y compartir pequeñas historias cotidianas, saco del bolsillo de mi delantal tres sobres: ¿Quién los trajo? ¿Vino el cartero? ¿Qué hay en ellos? pregunto y los invito a pasar al patio, dejándolos con estas inquietudes.

En la sala, reparto un sobre para cada mesa. Lo abren, se preguntan ¿qué es?, y dos niñas contestan que son rompecabezas.

Los invito a que los armen. ¡Algunos niños necesitaron de la guía del docente, y al fin... ¡Lo logramos!

Surgió otro interrogante ¿Qué es? Algunos contestaron que era la foto de un nene, otros que no sabían qué era, que podía ser una nena....

Decidí intervenir, tratando de guiarlos hasta que pudieron deducir que era la tapa de un libro.

Tercer interrogante: ¿Dónde está el libro? ¿Alguien sabe dónde puede estar? Una niña contestó:

-¡En la biblioteca!!!

Hay que buscarlo y la pista que tenían para poder hacerlo era la imagen del rompecabezas. Solo dos alumnos se ofrecieron a buscarlo, y en pocos minutos ¡ya lo tenían! Estaban felices de haberlo encontrado.

Se sentaron en ronda abierta frente a la "Seño". Les muestro la tapa, les propongo que la miren con mucha atención, aparecieron palabras y frases sobre qué pensaban: un humano, un nene con anteojos viendo los peces y un nene con "una cosa" para no mojarse la cabeza.

Abrimos el cuento y al ver las imágenes, los niños comentaban:

-Tiene miedo.

-Se metió en la pileta.

-Se metió como un paracaídas.

-Veía peces y una nena bajo el agua.

-Hay plantas, corales, ballenas, tiburones, caballitos de mar y víboras rojas que salen de las cuevas.

-La pileta es grande como un lago.

- ¡En mi pileta no hay peces!

Cuando llegamos a la imagen de los nenes nadando, cerramos el libro, y el cuento quedó inconcluso hasta el otro día. Los alumnos pedían continuar, querían saber qué pasó con los nenes. Guardamos el libro en su lugar.

Al preguntarles: ¿Cómo creen que va a terminar la historia?, surgieron las siguientes hipótesis:

-Los nenes se van a la casa.

-Se escapan de los tiburones.

-Los persiguen las serpientes marinas y se van.

-Estaban escapando para que no se los coman.

-Los tiburones se fueron a sus casas y los nenes se escaparon.

-Los nenes se fueron para abajo y los comieron los tiburones.

Después les propuse que dibujaran el final del cuento; armamos un panel con las producciones.

Al día siguiente retomamos el cuento para ver cuál era el final; los niños muy entusiasmados querían saber si la hipótesis propuesta por cada uno coincidía con el final de la historia del libro.

Cerramos la historia de la piscina con un cuento creado por los niños, mientras ellos me dictaban, yo copiaba en un papel afiche, para que quedase en la sala. Esta es la versión elaborada:

La piscina

Había una vez, un nene que se encontró con una nena en la pileta, se metieron al agua y unos tiburones salvajes los atacaron.

Había arañas de mar, tiburones, escritulitos, ballenas y víboras de colores raros.

¡Los querían comer!

Y se escaparon de los tiburones y se fueron de la pileta.

Se fueron a charlar a su casa, contaron historias de amor y de peces.

Y se enamoraron. Colorín colorado, este cuento se ha terminado.

2. Relatoría de experiencia con la obra: Diapasón. Devernay, Laëtitia. Edit. Océano Travesía. 2013

Las docentes que asistíamos al Ateneo, elegimos el cuento porque no lo habíamos leído con los alumnos, y se convertía en un desafío interesante para trabajarlo en el aula.

En el encuentro de Ateneo, lo abrimos, lo miramos y nos preguntamos ¿qué hacemos con esto?...

Lo volvimos a mirar, surgieron en el grupo, expresiones tales como: ¿Qué vamos a hacer? ¡Son muchas hojas! Y el título... ¿Qué es? Enseguida una de las docentes buscó el significado de la palabra en Google. Ya tenemos algo... el título y su significado, dijimos en el grupo.

Comenzamos a pensar diferentes propuestas; algunas ideas eran atractivas y otras no tanto; pero le fuimos dando forma a la propuesta de trabajo.

Para iniciar el trabajo con los niños, enviamos a las familias unas preguntas junto con una fotocopia de la imagen de la tapa del libro. Les preguntamos: ¿Qué es un diapasón? ¿Qué les cuenta la imagen?

En la sala hicimos la misma pregunta a los niños: ¿Qué ven? ¿Qué nos cuenta la tapa del libro? ¿De qué se tratará?

A estas preguntas, los niños respondieron:

- Maestro de ceremonias.
- Un palo.
- Un círculo.
- Una pelota... un chico con una pelota.
- Un chico con un palo, ramas.
- Letras y letras chiquitas.

Lo miramos, tratando de poner un poco de suspenso para poder atrapar a los niños. A unos pocos le llamó la atención lo que veían e iban contando lo que les transmitía la imagen:

Las familias realizaron sus aportes con el significado de "diapasón" y también comentaron lo que les transmitía la imagen. Socializamos en la sala esta información.

Entre los comentarios, surgieron estas ideas:

- Los árboles están tristes
- El hombre sube arriba del árbol, está feliz porque está haciendo de director de orquesta.
- El director toca la música y los pájaros hacen pío pío y se vuelan.
- Se van los pájaros y se va el color negro.
- Muchos pájaros volando con alas largas.
- Ya no queda color negro.
- Los pájaros se van lejos.
- Los pájaros están bailando con la música.
- Se van por arriba en un trencito.
- Se fueron todos los pájaros y los árboles quedaron vacíos.
- Los árboles están tristes.
- El director se baja del árbol y hace un pozo, puso un fierro, le salieron plumas y la pelota se puso negra.

Ante la pregunta: ¿Qué nos cuenta la imagen?, las familias respondieron:

- Vemos una especie de duende pequeño que dirige con una vara las notas pulsadas por el diapasón.
- La imagen nos permite afinar nuestros cinco sentidos para percibir la música.
- La imagen nos cuenta que el director de orquesta con su diapasón desea controlar y dirigir los sonidos de la naturaleza.
- El maestro de ceremonias hace música con los árboles.
- Nos transmite que el señor está componiendo música desde las alturas.
- Esta imagen representa a un hombre dando clases de música arriba de un árbol.
- La imagen muestra a un hombre con un palo mágico sobre una pelota. Los círculos son árboles flotantes.
- Un director de orquesta marca la altura de la nota.

Con el acompañamiento de la profesora de Música, realizamos las actividades de observar videos de orquestas y el rol que tiene un maestro de ceremonias. También prestamos atención a los instrumentos que se utilizaban.

A continuación, creamos una orquesta a partir de la canción “Bartolo tenía una orquesta” con instrumentos musicales (cajas chinas) y latitas. Después les propuse dibujar la música en pentagramas gigantes; así fueron representando con colores las diferentes intensidades y el ritmo de los sonidos que escuchaban. Esto los divirtió mucho.

Cuando finalizamos las actividades propuestas, pude reconocer cómo disfrutaron; entendí, que no tengo que “prejuizar” un libro... y además.. que la imaginación de los niños no tiene fronteras.

Títulos musicales seleccionados por la profesora de Música

- ❖ *Four seasons* Vivaldi
- ❖ *Back in Blak* AC/DC.
- ❖ *En la ciudad de la furia* Soda Stereo, versión canción de cuna.
- ❖ *The Tropeer* Iron Maiden.
- ❖ *Ludwik van Beethoven*.
- ❖ *Billie Jean* Michael Jakson.
- ❖ *Thunderstruck* AC/DC.
- ❖ *Las cuatro estaciones* Vivaldi.
- ❖ *Música ligera* Soda Stereo, versión canción de cuna.



3. Relatoría de experiencia con la obra: En el silencio del bosque. Cristina Pérez Navarro. Edit. A buen paso. 2010

Comenzamos la actividad tratando de descubrir a través de la imagen de la tapa de qué trata esta historia.

Empezamos a mirar el libro desde el final, para recuperar que: “un pajarito me dijo que un oso le contó un cuento”. La inquietud fue: ¿Qué le habrá contado? Después del debate les mostré la primera hoja y empezamos a mirar con detenimiento las páginas del cuento, que solo contenía imágenes.

Luego recreamos entre todos, la historia del cuento. Fui escribiendo en el pizarrón:

Había una vez, un pajarito que le contaba secretitos al oso.

Despacito porque a diferencia de los osos, este era chiquito.

Mientras esto pasaba en un lado, en otro, una nena quería jugar a la pelota, pero sin darse cuenta, caminó y caminó. Y se metió en un bosque, oscuro, con una cascada.

Se perdió, no sabía por dónde andaba. De pronto, se encontró con el oso; jugaron un rato a la pelota y ella intentó volverse a su casa. Como el oso y el pajarito conocían bien el bosque, la ayudaron a encontrar el camino. Entonces ella, corriendo, corriendo llegó a su casa.

Y colorín colorado, este cuento se ha acabado.

Nos abrimos en una ronda grande, y rodando apareció una pelota.

Les cuento que ella quiere saber dónde les gustaría jugar a la pelota y los niños fueron respondiendo:

-En el patio.

-En la playa.

-Acá adentro, en la sala.

-En el campo.

-En la luna.

Después, cada niño recreó en la hoja lo que más les gustó del cuento y con esas producciones armamos una galería artística, para que cuando sus familias los trajeran al JIN, pudiesen apreciar esos dibujos.

3. Docente que llevó a cabo la experiencia sobre alfabetización en el Nivel Inicial en sala de 4 años.

J.I.N. N° 15 “Tierra de Caldenes”

Docente: María Natalia Cavallaro

Propuesta Pedagógica: Un cuento con magia “La Bruja Paca”

Contexto de la experiencia

El Jardín de Infantes se constituye en el primer espacio público dentro del sistema educativo en el cual los niños entran en contacto con la cultura escrita en forma sistemática, a partir de experiencias que han sido seleccionadas y cuidadosamente organizadas con intencionalidad pedagógica.

En este sentido se trabajó con un itinerario lector compuesto por tres cuentos:

* “Una jornada muy agitada”, de Cristina Portorrico/P. Bernaténé

* “Una bruja demasiado gorda y otra demasiado flaca”, de Cristina Portorrico

* “La bruja Berta”. de Paul Korky y Valerie Thomas,

Organización y previsión del desarrollo de la actividad

Propósitos

- * Ofrecer múltiples y variadas situaciones de intercambios orales sobre lecturas literarias, que permitan a los niños, interpretar los cuentos leídos por el docente, emitir opiniones, renarrar fragmentos.

Saberes

La participación frecuente en situaciones de lectura de textos literarios supone:

- * Escuchar, comprender, disfrutar e interpretar narraciones literarias.
- * Comentar con otros lo que se ha escuchado leer; intercambiar opiniones y poder fundamentarlas.
- * Renarrar historias o fragmentos, empleando vocabulario y nombres presentes en el texto.

Estrategias de intervención docente y recursos

Exploración del libro como objeto: lectura de componentes paratextuales, focalización en la lectura de imágenes.

- ❖ Lectura de la docente en voz alta; ya sea una lectura continua con pausas para mostrar las imágenes, o bien una lectura interrumpida con pausas e interrogantes y comentarios que propicien la participación activa de los niños.
- ❖ Relectura de la obra, al final de la secuencia.
- ❖ Relectura de fragmentos significativos, con observación de las imágenes, para anclar algún episodio, situación, entre otras.
- ❖ Conversación literaria que propicie el reconocimiento y la comprensión de aquellas situaciones, episodios y particularidades que aportan a la construcción del sentido de cada una de las obras literarias leídas.
- ❖ Emplear el vocabulario del cuento con la intención de que los niños le presten atención y lo incorporen en sus intervenciones.
- ❖ Prever la participación de las familias para compartir algunas actividades.

De acuerdo con lo planeado en la secuencia didáctica se presenta a los niños una caja decorada que contiene el recorrido lector seleccionado. Los niños exploran libremente los libros observando sus imágenes, mientras esto sucede dialogan... “esta es la bruja”, “es la que vive en esta casa”, “mirá una momia”, “yo vi una peli de monstruos”, etc.” Continúan observando las imágenes y en algunos casos infiriendo el texto a partir de ellas.

Cuando el interés por la exploración de los textos comienza a declinar les propongo compartir los cuentos y asienten alegres y muy dispuestos a escuchar las historias.

Comienzo socializando el título del primer cuento y el nombre de sus autores e ilustradores. “Una jornada muy agitada” de. Portorrico/ P.Bernatene.

Los niños escuchan muy atentos el relato manteniendo en todo momento una atención sostenida.



Cuando termina les pregunto: ¿Qué parte les gustó más? ¿Qué sintieron cuando el camión se llevó al gato espantoso? ... Escucho las respuestas y opiniones... que no se hicieron esperar entusiastas y apresuradas “El gato lloraba” “No, no lloraba estaba triste” “Es divertido ser una bruja” “Las brujas no existen” “Si existen y son malas” Finalmente les comento que otro día les contaré otras historias.

Una vez compartidos los cuentos a lo largo de una semana, les pregunto si creen que será posible crear un cuento semejante a los escuchados. ¿Podemos crear un cuento como hacen los autores que conocemos? Contestan que sí muy entusiasmados gritando y poniéndose de pie para dar su opinión al respecto.

Repregunto: ¿Cómo podemos hacer? ¿Qué pasos tendremos que seguir?

A partir de las preguntas elaboran varias hipótesis:

-“Y lo escribís y listo.” “Tenés que hacer también estos dibujos de brujas y casas y gatos.” “le pones hojas y es un libro.” “Y otras.”

¿Cómo podemos averiguar datos que nos ayuden a crear una historia para hacer un libro? Contestan que ellos saben escribir un cuento solos.

Entonces comento que conozco a una escritora de cuentos infantiles que vive en nuestro pueblo y que si hablamos con ella quizás nos de pistas para crear un libro de cuentos porque ella ya escribió algunos. ¿Qué les parece si la invitamos al jardín y la entrevistamos?

Acceden entusiasmados y comienzan a manifestar oralmente lo que van a preguntarle. “Yo le digo: ¿Cómo hace?, “¿Podemos preguntarle cómo piensa las historias? ¿O si tiene cuentos de brujas?

¿Y también cómo se llama ella? Claro podemos preguntarle lo que se nos ocurra que nos va a ayudar a escribir nuestra historia.

Pasados dos días nos visita la escritora local M. Andrea Amé y sentada en ronda junto al grupo relata cómo surge su dedicación a escribir, en qué se inspira, cuándo escribe, cómo y dónde. También contesta a las preguntas de los niños diciendo por ejemplo que nunca escribió un cuento de brujas pero que ahora que ellos se los sugieren lo va a considerar. También expresa que primero busca los personajes y después piensa la historia, con respecto al título que a veces lo tiene antes de comenzar y que otras, aparece a la mitad o final de la historia.

Así fue contestando las dudas y compartió con nosotros uno de sus cuentos.

Al día siguiente les propongo crear entre todos un cuento de brujas y los invito a recordar ¿por dónde comenzaba la autora que nos visitó a inventar sus historias?

Una de las niñas expresa: “primero piensa los personajes” “y después que hacen” “o que les pasa”.

Entonces presenté en el pizarrón imágenes de personajes y objetos sacados de las historias compartidas anteriormente y otros: una bruja, una casa de bruja, una escoba, un gato, un sapo dormido, un dragón y un bichito con un solo ojo.

Para comenzar nos dispusimos en ronda. Tomé un cuaderno de apuntes y una lapicera y les explique que yo anotaría todas sus ideas y así podríamos retomar la historia las veces que quisieran efectuar cambios o lecturas diversas.

Surgió así la fórmula de inicio: Había una vez. Y siguieron...Una bruja”, señalando la figura que estaba pegada en el pizarrón.

Luego intervine preguntando Y¿Cómo era esta bruja? Y ellos se apuraron a decir “mala, fea, gorda, flaca, etc”. Fui escribiendo la historia tal cual la iban relatando. En algunos casos intervine para generar a través de preguntas orientadoras la cohesión de distintos episodios o personajes, ya que sucedía que cuando hablaban de la bruja relataban cualidades y episodios pero costaba integrarla a otros personajes. Entonces preguntaba, por ejemplo ¿y qué hacía la bruja? ¿Por qué se olvidó al gato? ¿Cómo se sintió su gato Tom cuando ella se fue? ¿Cómo se encuentra el gato con el sapo? ¿Y con el dragón? etc. Entonces otra vez encauzaban sus relatos que con su riqueza y creatividad superaron mis expectativas.

Cuando acordaron una fórmula de cierre, la escribí y pensamos juntos en un título para la historia.

Al día siguiente al releer el cuento elaborado, escucharon atentos y efectuaron algunos cambios, se entusiasmaron con agregar detalles o cualidades a la bruja que era su personaje principal.

Les pregunté que le faltaba a ese cuento para parecerse a los que compartimos anteriormente y contestaron eufóricos que le faltaban los dibujos.

Les conté brevemente que el trabajo que seguía es el que corresponde al ilustrador de las historias y dispusimos el trabajo y los materiales por mesas para comenzar a trabajar.

El trabajo en pequeños grupos sugería diferentes producciones por mesa. En una mesa se dibujaba la bruja haciendo todo lo que relataba la historia. En otra el gato en todas las aventuras. En otra la casa y en la última el dragón y el sapo dormido. Entusiasmados se distribuyeron en las diferentes mesas y comenzaron a crear gráficos.

Al día siguiente seleccionamos y ordenamos los dibujos que correspondían a las partes de texto.

Comenzamos a armar la tapa pegando el dibujo del personaje más el título y los autores y escritores en carteles escritos por ellos. Copiados de otros soportes gráficos.



Con la misma modalidad armaron en pequeños grupos cada página y yo agregué el texto correspondiente. Ahora solo faltaba unir las páginas, tapa y contratapa.





Finalmente una vez que el libro estuvo completo leímos la historia varias veces en la sala y comenzamos a preparar la presentación del mismo ante las familias.

Para la socialización en Feria Escolar, se ambientó la sala simulando una escena de cuentos con luces telas y objetos maravillosos.

Durante la jornada, a través de diferentes hechizos que necesitaban de palabras y varitas mágicas hicieron aparecer dentro de una olla, caramelos que obsequiaron a sus familias en agradecimiento por visitar la presentación de su libro.

Por último y luego de socializar ante las familias la historia y las partes del libro de manera lúdica y divertida tuvo lugar el último hechizo que hizo aparecer dentro de la olla pequeños ejemplares del mismo que cada familia se llevó a su casa.

Para finalizar la jornada y antes de firmar autógrafos entregaron a la bibliotecaria de la localidad un ejemplar que ahora está en la biblioteca del pueblo para que todos puedan apreciarlo.

Cierre

Estas situaciones de lectura de obras literarias acontecidas en Salas de 4 años de la jurisdicción de La Pampa, dan cuenta que es sumamente significativo y factible que los niños desde su ingreso en la educación obligatoria, participen de experiencias de lectura y escritura, para ir apropiándose de la cultura escrita, de los modos del decir de la sociedad letrada en la que habitan.

Sin desconocer que en las familias los niños tienen sus primeras prácticas en la cultura escrita, porque les leen, porque están rodeados de escritos propios de la vida cotidiana, afirmamos que es indelegable la función alfabetizadora de la escuela. Consideramos también que un ingreso temprano a la escolaridad genera mejores condiciones para la apropiación de los saberes y prácticas que la escuela va poniendo a disposición del niño; en particular, el vínculo con la palabra hablada y escrita, y con dos procesos fundamentales: la comprensión como construcción de

sentidos, y la producción de textos. En este sentido, destacamos las potencialidades del discurso literario en el uso particular del lenguaje y en lo que respecta a invención y creatividad.

La obra literaria presenta huecos o lugares vacíos en los que el lector u oyente se ve comprometido a agregar información, inferir motivaciones, sentimientos, intenciones de los personajes. Es decir, en la lectura literaria se potencia la intervención del lector con sus vivencias y lecturas previas, que le permiten ir resolviendo los enigmas de la trama, a la vez que se deleita con los juegos del lenguaje con los que se va construyendo la ficción. Los niños toleran la ambigüedad, lo ilógico, entran en el juego. Además, la lectura literaria invita a apreciar el acto expresivo del autor -y del ilustrador-, a desarrollar el imaginario personal, y a reencontrarse con uno mismo en la interpretación.

Sumamos la importancia de la ilustración en las obras para niños, en tanto amplían lo que “dice” y sugiere la palabra, invitando a inferir información no explícita. La lectura del paratexto genera hipótesis porque permite construir anticipaciones, recordar experiencias con otros libros (de la misma editorial, del mismo autor, de similares personajes, entre otros), herramienta poderosa para abrir el juego a la conversación, a la lectura, al acto compartido de leer.

La tarea de la docente en tanto mediadora entre las obras literarias y los niños, es de suma importancia y responsabilidad pues le competen dos acciones indelegables: la selección de las obras y proporcionar un andamiaje que permita a los lectores ir más allá de la interpretación que podrían hacer en solitario. Porque las interpretaciones se van construyendo a través de preguntas que reflejan auténticos desafíos; preguntas que inviten a cuestionar la propia interpretación y ponerla en diálogo con las de los otros lectores con los que se está compartiendo la escena de lectura.

El sentido se negocia y se construye en una conversación que va poniendo los pensamientos y emociones en palabras, que va amalgamando las palabras de unos y otros, en un proceso cooperativo. Decir lo que cada uno interpretó, lo que más le gustó, lo que piensa sobre el texto, permite “objetivar” sus pensamientos y compartirlos con los demás lectores. El texto con sus palabras e imágenes es el soporte para ese juego compartido, en tanto permite volver a él, detenerse en una imagen o un fragmento, para corroborar una idea que surgió, para descubrir algo de la trama que había quedado allí esperando ser develado en una relectura; porque se relee para volver a entender, para ampliar aquello que quedó allí velado, silenciado.

Destacamos especialmente en esta conversación, la función mediadora del docente, en tanto ha sido un lector experto al que le competen varias responsabilidades; por un lado, la selección de las obras. En este caso, un conjunto de obras que constituyen un itinerario de lectura, es decir, que hila un texto con otros desde una continuidad otorgado por su temática, particularidad como texto, autor, entre otros. Por otro, porque leyó el texto con antelación para descubrir sus claves y prever intervenciones que permita a los alumnos detectar alguna “pista” que podría pasar desapercibida y que es de relevancia en la construcción del sentido; prever relecturas parciales, esas vueltas al

texto porque el episodio es potente en el juego del lenguaje, en el uso de determinadas palabras y expresiones que sería interesante que los niños incorporasen en su vocabulario, para descubrir las sutilezas de la trama, deshilar la trama para volver a tejer la historia entre todos, en la Sala. Textos que rompan los esquemas conocidos de las palabras o de los giros, de los inicios y las acciones. Textos que produzcan rupturas al orden de lo cotidiano (¡¡¡Cómo se le ocurre a Sebastiana, cocinar una tortilla con naranjas!!!!), que abran camino al humor, que descubran o permitan construir nuevos puntos de vista a situaciones conocidas (¡¡¡Cómo puede ser que un papá no quiera ir a dormir!!!)

La selección de las obras tiene mucho valor; sería importante que así como el alumno construye el sentido del texto en comunicación con otros, el equipo docente pueda conversar acerca de qué obras y autores sería interesante que los niños lean en su paso por el Nivel Inicial, que obras formarían parte de “la reja cultural”, el canon literario escolar que aporte a la formación de un lector. Proponer una progresiva ampliación de la capacidad de interpretar textos cada vez más complejos, poder generar relaciones entre variedad de ediciones y autores.

En cuanto a la situación de lectura, o momento de la lectura, hemos mencionado la importancia del paratexto en la elaboración de anticipaciones e hipótesis de lectura, y en el caso de la lectura en voz alta, ya sea una lectura completa o bien interrumpida para ahondar en la intriga, en la consideración de las ilustraciones y su vinculación o complementariedad con lo escrito y leído.

Como estrategia que favorece no solo la construcción compartida del sentido sino también que habilita la expresión del propio sentir, destacamos la conversación guiada. No obstante ello, es importante dar espacio al silencio, a la intimidad entre lo que queda resonando en cada lector. Un silencio que se va llenando de sentidos, de asociaciones con otras historias; un silencio que va hilando los libros de esa biblioteca mental que este lector incipiente va formando.

La conversación es moderadora; lleva de regreso al texto, a mirar aquellos aspectos de la lectura que considera más significativos y en los que hay que detenerse en descubrir sus sutilezas, a destejer su trama; plantear los personajes; analizar los comienzos, de descubrir las diferentes formas de decir, de relacionar argumentos y personajes. Será el tiempo destinado a observar detenidamente el objeto libro, sus ilustraciones, reconocer algunas marcas (como los signos de exclamación, o la tipografía que indica que el personaje habla más fuerte, o está contento, por ejemplo).

Las preguntas de la docente buscarán intervenciones que no solo se respondan con lo dicho en el texto, sino atiendan a los implícitos que requieren de inferencias del lector. Preguntas que pongan en tensión las interpretaciones de cada uno, porque el significado se construye juntos, en un proceso cooperativo.

Bibliografía de los itinerarios de lectura

- Cané, Raquel. *Sopa*, Editorial Vir. 2013
- Saudo, Corallie/ Di Giacomo, Cris *¡Es hora de dormir papá!*. Editorial Norma. 2013
- Siemens, Sandra/Degliuomini, Claudia. *La tortilla de papas*. Editorial del Naranjo. 2013
- Lee, Jy Hyeon. *La piscina*. Edit. CalibroscoPIO. 2016
- Pérez Navarro, Cristina. *En el silencio del bosque*. Edit. A buen paso. 2010
- Devernay, Laëtítia *Diapasón*. Edit. Océano Travesía. 2013
- Cottin, Menena/ Faría, Rosana. *El libro negro de los colores*. Edit. Libros del Zorro Rojo. 2012
- Grant, Joan/Curtis, Neil. *Gato y Pez* .Edit. Libros del Zorro Rojo. 2012
- Aguilar, Luisa/André Neves, André. *Orejas de mariposa*. Edit. Iamiqué Kalandraka. 2008

Bibliografía consultada

- Nivel Inicial. Volumen 1. NAP. *Juegos y juguetes: Narración y biblioteca*. Serie Cuadernos para el aula. 2006
- Chambers, Aidan. *Dime*. FCE, México, 2007.
- *Diseño Curricular*. Nivel Inicial. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2012.
- *Aportes para la alfabetización en Educación Especial de alumnos ciegos y disminuidos visuales, de sordos e hipoacúsicos* / coordinado por Ana María Moyano. - 1a ed. - Buenos Aires. Ministerio de Educación de la Nación. 2011

II. Experiencias sobre: Juego, en Salas de 4 y 5 años

1. Proyecto Institucional del JIN Nº 18 de Guatraché

JIN 18, Sede en Guatraché

Docente que relata la experiencia:

Grosshans, Yessica Anahí

Contexto de la experiencia

Con el propósito de contribuir desde el juego, al desarrollo integral de los niños, en el año 2018 planificamos y ejecutamos un proyecto articulado entre las salas de 4 y 5 años, siendo el juego su eje vertebrador, involucrando en algunas instancias a la comunidad.

En este sentido, el Ateneo Didáctico “El Juego en la Educación Inicial”, del que participaron docentes de la institución, fue un aporte valioso en tanto permitió revisar y ampliar las estrategias de intervención que nos habíamos propuesto en una primera instancia, especialmente para la sala de 4 años.

Fundamentalmente el Ateneo hace foco en la revisión y/o planificación de situaciones de enseñanza en torno a un eje, en este caso, el juego, razón por la cual, contamos con espacios de intercambio docente y de revisión de prácticas de enseñanza. En particular, volver a situar la propuesta de trabajo institucional en torno al juego.

A los fines de esta publicación, seleccionamos una de las experiencias desarrolladas en el marco del Ateneo didáctico “El Juego en la Educación Inicial”; esta acción fue una oportunidad para que las docentes del JIN N°18, revisaran y ampliaran sus propuestas didácticas, en el marco de su Proyecto educativo sobre el tema.

Fundamentación

El juego brinda a los niños la posibilidad de internalizar, comprender, poner en discusión, modificar, transformar los contenidos de enseñanza que el maestro define. Jugar está en la base del modo en que los niños se apropian del conocimiento.

La escuela constituye un espacio protegido para que niños y niñas ejerzan de manera intencional, cuidada y compartida, su derecho al juego.

Se considera central que los niños jueguen, que aprendan a hacerlo cada vez mejor, que cuenten con un repertorio amplio, rico y variado; pero, sobre todo que la pasen bien y quieran, deseen, anhelan volver a la escuela por el placer y el interés que les despierta ese mundo nuevo que el maestro despliega ante ellos. Esto lo logran los docentes apasionados con su tarea y con el jugar. Aquellos capaces de jugar de verdad, de reírse, de ponerse a la par del niño que juega, para jugar con él; sosteniendo a la vez, su mirada que le permite ayudar a avanzar, contener, animar, rescatar, cambiar. En suma, ayudarlo a ir más allá, tensionando sus posibilidades, traccionando su desarrollo, de manera de permitirle así, ir construyendo la mirada sobre sí mismo y sobre el mundo. Concebimos el juego como una práctica sociocultural, producto de la cultura, por ello, forma parte de los saberes a enseñar y aprender en la escuela, especialmente en el Nivel Inicial. En el Diseño Curricular Jurisdiccional (2012) se destaca el valor intrínseco del juego en el niño, en tanto facilita el desarrollo de las posibilidades representativas, de la imaginación, de la comunicación y de la comprensión de la realidad. *Al jugar, el niño combina aspectos propios de la realidad con otros del*

campo de la imaginación, expresa sus ideas, manifiesta sus esquemas conceptuales, integra su mirada con la de otros (Diseño Curricular Jurisdiccional, 2014, pág. 24).

Desde esta perspectiva, concebimos el juego en su doble fas: un contenido a enseñar y un contenido en sí mismo. Por ello, requiere de una planificación exhaustiva que contemple, entre otros, los siguientes aspectos: la intencionalidad pedagógica que sustenta la propuesta didáctica, el conocimiento que promueve, la importancia que tiene el objeto que se emplea para construir, las consignas que orientan el juego y los materiales que lo acompañan. Consideramos fundamental que los niños en las Salas de Nivel Inicial, no solo jueguen –como lo hacen habitualmente fuera de las salas- sino especialmente, aprendan a hacerlo y cuenten con un repertorio amplio, rico y variado, de juegos.

A los fines del desarrollo del Proyecto Educativo en las Salas que comprende el JIN N° 18, establecimos acuerdos pedagógico didácticos, con respecto a los juegos que priorizaríamos en cada sala -4 o 5 años-, teniendo en cuenta su complejidad, el formato, requisitos –o reglas- y recursos. Además, nos propusimos como cierre del proyecto, realizaríamos una kermés de juegos, integrando los niños de diferentes salas y las familias.

Los juegos impulsan y demandan diferentes formas de interacción, que amplían y enriquecen la experiencia de los niños como jugadores. Poner en el juego la intencionalidad pedagógica, promueve que los niños:

- Amplíen el repertorio de juegos.
- Participen, decidan qué, como, con quienes jugar.
- Expliquen ideas, escuchen a los demás.
- Se comuniquen a través del diálogo, escritura (de acuerdo al juego realizado).
- Anticipen situaciones, para su resolución.

Organización y previsión del desarrollo de la actividad

Propósitos

- Propiciar la participación y posibilidad de disfrute de los juegos comprendiendo, acordando y respetando reglas, asumiendo roles, integrando habilidades y poniendo en juego su imaginación, su creatividad y sus posibilidades expresivas.
- Facilitar la iniciación, desarrollo y enriquecimiento de su corporeidad y acción motriz, en relación consigo mismo, con los otros, los objetos, el tiempo y el espacio.

Saberes

- ✓ El reconocimiento de los elementos de un juego: consignas, reglas, roles, entre otros.
- ✓ La exploración y realización de diferentes tipos de juego.
- ✓ La realización de diferentes habilidades motoras en espacios variados; amplios, reducidos, abiertos, cerrados, libres, obstaculizados, entre otros.
- ✓ La resolución de situaciones lúdicas que impliquen el reconocimiento del propio cuerpo y el de los otros.

Estrategias de intervención docente

- Indagar a las familias sobre los juegos que jugaban de pequeños.
- Ambientar la sala con los nombres de los juegos.
- Leer y registrar los juegos realizados, en un cuadro.
- Escribir las reglas de los juegos seleccionados por los niños.
- Organizar un fichero de juegos.
- Construir acuerdos institucionales que favorezcan la ampliación del repertorio lúdico de los niños.

Los niños consultaron a las familias a qué jugaban cuando eran pequeños, posibilitando la realización de registros escritos que formaron parte del ambiente alfabetizador de la sala. Para ello utilizaron diferentes soportes: afiches, pizarra, piso, cuaderno – agenda. Plasmaron los nombres de los juegos realizados por las familias, y en un segundo momento las reglas de los juegos elegidos por el grupo para jugar.

Posteriormente, la docente leyó los registros escritos y los tabuló en un cuadro, con el propósito de que los niños seleccionaran a qué juegos jugarían. Una vez decididos los juegos, realizaron entre todos, la escritura de las reglas en grupo. Le dictaron a la docente, quien las fue escribiendo en un

papel afiche. En algunas ocasiones, los alumnos pudieron registrar en su cuaderno agenda, los puntajes obtenidos a través de los juegos.

Las actividades sobre juego para el 2018, año en que llevamos a cabo la experiencia, finalizaron con una kermés de juegos con la participación de las familias.

En cuanto a lo pedagógico, las docentes establecimos acuerdos institucionales en relación con diferentes formatos de juego para cada sala, con el propósito de que, al finalizar su escolaridad en el nivel, los niños hayan adquirido la experticia en esos juegos.

Durante el ciclo lectivo 2018, una docente del nucleamiento participó del Ateneo Didáctico sobre Juego, en el marco del Programa Nuestra Escuela. Trabajó con los niños de su sala, la propuesta didáctica que formó parte del porfolio de la capacitación. Las Jornadas Institucionales de ese año fueron un momento propicio para que esta docente socializara su experiencia con las demás colegas, para ir instrumentando algunas estrategias y construcción de acuerdos. El desarrollo de su propuesta, a la luz de la bibliografía trabajada, le permitió revisar las diferentes etapas y momentos de la secuencia, como así también, rever y organizar espacios y materiales.

Para enriquecer y potenciar el ambiente alfabetizador, se proyectó dejar registros escritos (en afiches/hojas) sobre las diferentes canciones y juegos aprendidos, dando lugar a la elaboración de un fichero, con la colaboración de las áreas de Música y Educación Física.

Las diferentes propuestas realizadas durante el ciclo lectivo 2018 se sistematizaron a través de registros fotográficos, dibujos, intercambios, escrituras en diferentes soportes (sobre papel, piso, etc.).

Algunos juegos fueron:

- Dominó
- Lotería
- Ta-Te-Ti (realizado con material descartable)
- Articulación con Música, para cantar canciones tradicionales, por ejemplo, “Lobo estás”
- Articulación con Educación Física, al jugar a “Las cuatro esquinas”
- Rayuela
- Martín Pescador

Los juegos realizados con participación de las familias:

- Barriletes

- Laboratorio de Físico-química
- Dramatización del cuento de Caperucita Roja, habiendo leído varias versiones
Dramatización para el juego de roles u oficios, por ejemplo, ser bombero e intervenir en un incendio acontecido en la sala
- Dramatización de las tareas de un paleontólogo
- Juegos tradicionales, con confección de sus recursos con materiales descartables, por ejemplo, el balero

Relatoría de la experiencia

Entre todos los juegos mencionados por las familias, seleccioné un juego tradicional para enseñar a los niños, con la intención de incluirlo en la vida cotidiana del Jardín y que continúe formando parte de la cultura de los mismos.

Inicié la enseñanza del juego “Martín Pescador”, con una ronda de conversación en el patio externo del Jardín. A través del intercambio oral, indagué acerca de los conocimientos que tienen los niños sobre dicho juego. A partir de ello, les expliqué que este juego tiene dos partes importantes: un tren y un puente; haciendo la relación con el tren que conforman para trasladarse por el Jardín.

Luego les canté la canción que marca el ritmo al caminar:

*“Martín Pescador me dejará pasar,
pasará, pasará, pero el último quedará”,*

luego socialice las reglas del juego explicándoles brevemente.

A continuación, fui seleccionando a los niños que formarían parte del puente, y les pedí que eligieran sabores de helado, para identificarse. Posteriormente, fui ayudándolos para que se forme el tren y acompañé al grupo durante la primera vuelta, modelizando con el niño ubicado en primer lugar, “haciendo de máquina” y con el último, que resulta ser atrapado en el puente. A la vez, los niños van cantando la canción que guía el juego. Estuve atenta al momento en que el niño decide por uno de los sabores de helado, y se ubica detrás del niño que corresponde. En el devenir del juego, los niños van dándose cuenta de cómo se juega.

En la segunda vuelta del juego, dejé que los niños se trasladaran solos en el tren, y en esta oportunidad los acompañé para que conformarán el puente, y a los que debían elegir el sabor del helado.

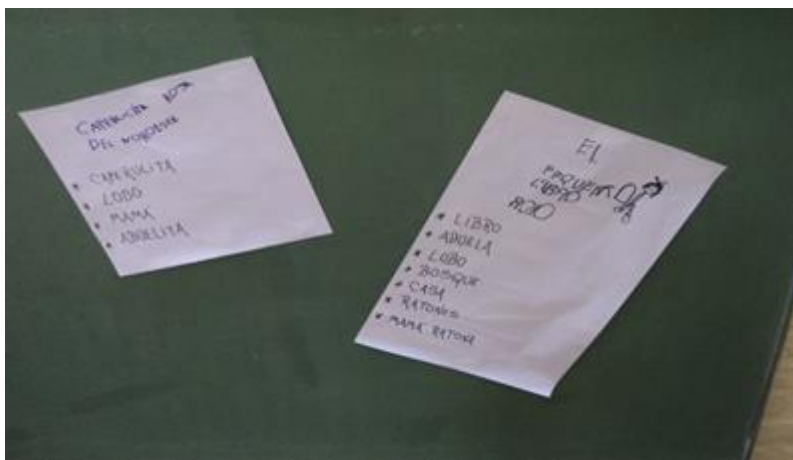
A mitad de juego, surgió un conflicto entre los niños, ya que uno de los sabores no fue elegido por ellos. Ante esto, les propuse que la próxima vez eligiesen entre los gustos favoritos.

Finalmente, cuando todos los niños logran pasar por el puente, les pedí que se tomen de la cintura para realizar la cinchada, marcando entre los equipos, una línea en el suelo. Los alumnos comienzan a cinchar y como el grupo con mayor cantidad de niños estaba distraído, gana el equipo con menos integrantes.

Al terminar de jugar, formamos nuevamente una ronda, para conversar acerca de lo surgido durante el juego. Destacamos qué parte le agradó más a cada uno, por qué un equipo tenía más chicos que el otro, y la razón por la que el grupo con menos integrantes, ganó la cinchada.

En otra oportunidad volvimos a jugar, seleccionando gustos de helados preferidos por la mayoría de los niños. Los niños fueron progresando en el dominio, a medida que el juego se desarrolló y repitió, logrando cada vez mayor autonomía al jugar.

A partir de estas experiencias, los niños eligieron en varias oportunidades, jugar al Martín Pescador, situación que me permitió reconocer la apropiación progresiva de las reglas.



Registros realizados por los niños y las familias sobre los juegos que jugaban cuando eran niños.

Cierre

Si se tiene a la mano el juego, se abre un camino directo al “despertar de la conciencia”. El juego es experiencia, una experiencia que nos modifica.

El juego le permite al niño contar una historia, operar con sus recuerdos, sus experiencias, sus ideas, sus expectativas, sus sueños, entre otros... Al jugar, el niño va tejiendo una suerte de narrativa posible de ser compartida con otros. Una historia integral, no incidental; un relato crítico del que forma parte y que se construye en el devenir de la experiencia lúdica.

Bibliografía consultada

- Nivel Inicial. Volumen 1. NAP. Juegos y juguetes: Narración y biblioteca. Serie Cuadernos para el aula, 2006.
- Chambers, Aidan. Dime. FCE, México, 2007.
- Diseño Curricular. Nivel Inicial. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2012.
- El juego como contenido en Sarlé, P. Lo importante es jugar. Como entra el juego en la escuela. Rodríguez Sáenz, I. Buenos Aires. Homo Sapiens. 2010.
- Juego y Educación Inicial. Sarlé, Patricia. Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación, 2011.
- El juego en el Nivel Inicial. Propuestas de Enseñanza. Fundamentos y reflexiones en torno a su enseñanza. Sarlé, P, Rodríguez Sáenz, I.; Rodríguez, E, Batiuk (coord.) Buenos Aires: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. 2010
- Juegos con reglas convencionales. ¡Así me gusta a mí! Sarlé, Patricia M., Rodríguez, E., Rodríguez Sáenz, I. Coord. Batiuk, V. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura - Unicef Argentina; Buenos Aires. 2014.
- Juego y aprendizaje escolar. Los rasgos del juego en la educación infantil. Sarlé, P. Buenos Aires, Novedades Educativas. 2001
- La inclusión del juego en las salas de educación infantil: espontaneidad o regulación. Sarlé, P. RELAdEI - Revista Latinoamericana de Educación Infantil. 2016.
- Serie Audiovisual Prácticas en juego. Enseñar a jugar en el Nivel Inicial. "Martín Pescador. Pasarán, pasarán y todos jugarán". Verona Batiuk (Coord.), Sarlé P. Rodríguez Saenz I. Rodríguez de Pastorino E. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. 2017

Experiencia sobre articulación sala de 5 Nivel Inicial con 1° y 2° grado de Nivel Primario

Aprender con la familia y en la escuela: Trabajo con propuestas para aulas multinivel en la ruralidad

Esta experiencia se llevó a cabo en la Escuela rural N° 87 de Colonia Inés y Carlota, en la que se trabaja en plurigrado, por lo que los niños de sala de 5 años de Nivel Inicial comparten aula y docente con niños de 1° y 2° grado.

Responsables del proyecto

Equipos técnicos de Dirección General de Educación Inicial y Dirección General Enseñanza Primaria

Escuela N° 87 - Colonia Inés y Carlota

Docente que relata la experiencia: Soraya Naab

Secuencia didáctica: “En busca de rastros de animales”

La presente secuencia se llevó a cabo con alumnos que conforman un plurigrado. Nivel inicial: Sala de 5 años (2 alumnos), y Nivel Primario: Unidad pedagógica: 1° (1 alumno) y 2° grados (2 alumnos).

Contexto de la experiencia

Durante el ciclo lectivo 2018 desde la Dirección General de Educación Inicial planteamos una acción de capacitación focalizada en el abordaje de propuestas didácticas en el área de Ciencias Naturales. Analizamos y elaboramos secuencias didácticas que favorecieron el trabajo en secciones multinivel de escuelas rurales primarias, en las que comparten niños de sala de 5 y de la unidad pedagógica (1° y 2° grado de Nivel Primario). A la vez, se abordaron algunos criterios necesarios para sostener la especificidad de cada uno de los niveles, bajo la modalidad de multitarea, que permite sostener las particularidades que asume la enseñanza en el contexto de aulas multinivel en relación con el uso del tiempo y del espacio. El material aportado por el Ministerio de Educación Nacional “Aprender con las familias y en la escuela” (2016) constituyó un insumo valioso para pensar dicha problemática.

Esta instancia de capacitación consideramos la importancia de fortalecer el trabajo con variadas situaciones de simultaneidad (todos los alumnos trabajando al mismo tiempo sobre un mismo tema) y complementariedad de la enseñanza atendiendo a las especificidades que señalan los Materiales Curriculares para el Nivel Primario (2015), en vinculación con el alcance del saber, para cada nivel y grado.

Fundamentación

Esta propuesta didáctica diseñamos para trabajar con niños de Nivel Inicial y de la unidad pedagógica de 1° y 2° grados de Nivel Primario que conviven en un aula de plurigrado en una escuela rural.

El trabajo se centra en Ciencias Naturales, poniendo especial énfasis en actividades de oralidad, lectura y escritura. Mediante este trabajo los estudiantes pueden ampliar y mejorar su alfabetización y ampliar sus conocimientos científicos, a través de la indagación sobre distintos aspectos naturales, la indagación de información a través de la lectura de diversos textos, como también al involucrarse en conversaciones guiadas por la docente, en situaciones de enseñanza que así lo promueven. Para que los niños construyan conocimientos, tienen que tener la oportunidad de hablar, dialogar con sus compañeros y con la docente, indagar, realizar preguntas, es decir, tienen que poder expresar y compartir las ideas propias, defenderlas, y cuestionar las de sus compañeros. En las clases de ciencias, no solo trabajarán con la experimentación, la observación, el planteamiento de hipótesis y la combinación de variables, sino que tendrán la posibilidad de expresar sus ideas: describir, definir, explicar, leer textos informativos o acceder a fuentes de información escribir informes en colaboración con sus pares y la docente.

Organización y previsión del desarrollo de la actividad

Propósitos:

- ❖ Aproximar al niño al conocimiento del ambiente de su entorno escolar y el cuidado de los animales en cercanía de la escuela.
- ❖ Generar espacios para observar elementos recolectados en la salida de campo, identificarlos y describirlos recurriendo a diversas fuentes sistematizadas (libros, enciclopedias, videos).
- ❖ Identificar y describir elementos de la naturaleza, recolectados y/o registrados (mediante fotografías, dibujos) en una salida de campo, recurriendo a diversas fuentes (libros, enciclopedias, videos) y ofrecer herramientas para problematizar el conocimiento cotidiano.
- ❖ Promover espacios de conversación sobre temas de ciencias, en los que prevalezca la escucha atenta, la recuperación de información registrada en la salida o bien consultada en fuentes escritas y audiovisuales, el empleo del vocabulario referido al tema de conversación.
- ❖ Iniciar a los niños en el registro de datos a través de imágenes (esquemas, dibujos, fotografías) y escritura (dictando a otros compañeros/as, a la docente, escribiendo).

Saberes de Nivel Inicial: “Los seres vivos en la complejidad del ambiente”.

- ✓ El reconocimiento de características comunes y diferentes en los seres vivos.
- ✓ Describir y comparar distintos animales que viven en el entorno de la escuela a partir de reconocer su presencia a través de rastros.
- ✓ Comparar las partes del cuerpo de distintos animales, como picos, patas, coberturas.
- ✓ Relacionar algunas partes de animales y sus características con las funciones que cumplen, los miembros con la locomoción, los distintos tipos de boca con su alimentación.

Saberes 1° grado: “La vida, diversidad, unidad, interacciones y cambios”

- El desarrollo del pensamiento científico escolar.
- El desarrollo de las habilidades cognitivas y manipulativas que se ponen en juego en la construcción del conocimiento científico, en las distintas situaciones de enseñanza.
- Apropiarse de las preguntas formuladas por el docente por el texto o por otras fuentes.
- Formular anticipaciones en relación a las situaciones planteadas.
- Observar y elaborar registros por medios de dibujos y escritos en forma conjunta con el docente.
- Comunicar oralmente o por escrito las ideas trabajadas conjuntamente con el docente.
- Realizar sencillas exploraciones, con el docente, que permitan describir y comparar. Localizar información en textos o imágenes previamente por el docente.
- Transferir los nuevos conocimientos en una nueva situación propia del entorno cotidiano, con la guía del docente.
- Describir seres vivos conocidos por los alumnos en diferentes situaciones de la vida cotidiana. Por ejemplo, peludo, paloma, loro, hornero, zorrino, abejas, camoatí, sapo, entre otros.
- Identificar regularidades y características comunes en los diversos seres vivos descriptos.

Saberes 2° grado: “El desarrollo del pensamiento científico escolar”

- ✓ El desarrollo de las habilidades cognitivas y manipulativas que se ponen en juego en la construcción del conocimiento científico, en las distintas situaciones de enseñanza.
- ✓ Realizar sencillas exploraciones, guiadas por el docente.
- ✓ Participar en situaciones de lecturas compartidas con los compañeros y el docente.
- ✓ Localizar y extraer información a partir de una pre-selección realizada por el docente, de textos, imágenes y videos.
- ✓ La relación entre las características de los organismos vivos y el ámbito en el que se encuentran y donde satisfacen sus necesidades básicas.

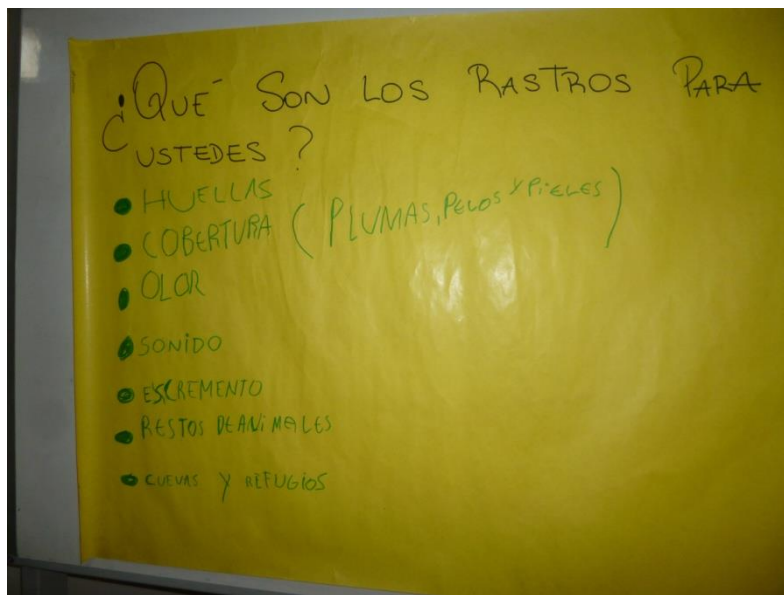
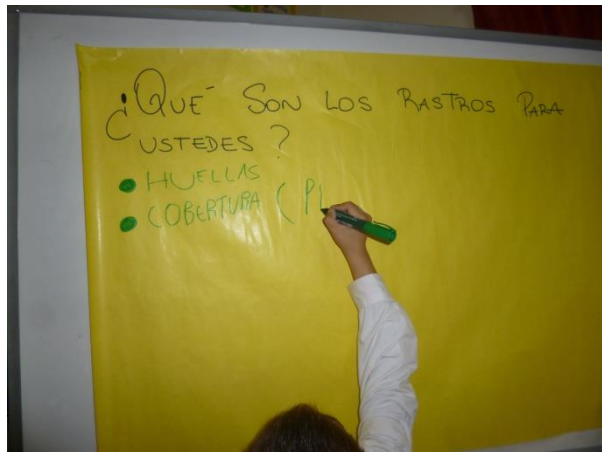
Saberes de Lengua y Literatura que transversalizaron la propuesta

- La participación en intercambios orales empleando diferentes textos.
- La participación en situaciones de lectura y escritura de diferentes textos con un propósito específico.
- Participar, progresivamente y con autonomía creciente, en los distintos momentos del proceso de producción escrita.
- La participación en conversaciones acerca de experiencias personales y lecturas, realizando aportes que se ajusten al contenido y al propósito de la comunicación
- La participación, en colaboración con el docente, en situaciones de escritura de diferentes textos, con un propósito específico.
- La participación, en colaboración con el docente, de escritura de palabras y oraciones que conforman un texto.

Relatoría de la experiencia

Les conté a los niños que en los próximos días trabajaríamos sobre el espacio que nos rodea, precisamente para conocerlo más y conservarlo. Por ello, inicié la clase con algunas preguntas, con la intención no solo de indagar acerca de lo que los alumnos/as sabían, sino también para motivarlos: ¿Ustedes han observado rastros de animales en el entorno de la escuela? ¿Cuáles? ¿De qué animales? ¿Qué son los rastros para ustedes? ¿Qué podemos averiguar a través de los rastros?

Mientras se fue desarrollando la conversación, un alumno de 2° grado registraba en un afiche las respuestas de sus compañeros, con la guía del docente.



Les propuse buscar información en diversas fuentes (libros, enciclopedias, videos que había seleccionado con antelación, y que tenía arriba de su escritorio) sobre los distintos tipos de rastros que se podían encontrar, además de los que ellos mencionaron. Para ello les pedí que formaran grupitos de niños/as de primaria (para que les leyeran a sus compañeros) con los de Nivel Inicial. Orienté la lectura diciéndoles que prestaran atención a los datos que ofrecían los libros sobre “rastros”, por ejemplo, donde dijera qué son, cómo pueden ser, para qué sirven, si se pierden con el tiempo, o no, si importa sobre qué superficie está. Les pedí también que alguno registrara en una hoja la información más importante, para compartir con los demás.

Después, hicieron una puesta en común, esto facilitó la sistematización de la información. Los textos quedaron pegados en un afiche, en el aula.

En la clase siguiente, les dije que haríamos una salida de campo para ampliar lo que estuvieron leyendo sobre los rastros de animales, a ver si encontrábamos e identificábamos algunos rastros

cerca de la escuela. Entonces les pregunté a los niños si para hacer la salida programada necesitábamos elementos para poder recoger los rastros. Entre todos armaron una lista de elementos necesarios, fui incorporando otros elementos que no fueron nombrados y fundamentando la importancia de su incorporación.

A continuación, les presenté los elementos que íbamos a utilizar en la salida haciendo hincapié en el uso que les daríamos, y expliqué las pautas importantes para su cuidado.



Entre todos acordamos la organización de la salida y el recorrido. Iríamos todos juntos, pero cada niño se encargaría de distintos rastros. Por ejemplo:

- * los alumnos de salita de 5 se encargarían de localizar nidos o cuevas,
- * el alumno de 1° grado tendría que observar rastros como pelos, plumas o pieles,
- * los alumnos de 2° grado tendrían que localizar restos de alimentos,
- * la docente registraría con su celular y con cámara fotográfica los distintos momentos. Mientras que los niños realizaran un registro escrito o gráfico.

Algunos rastros pudieron ser levantados y guardados en una bolsa que llevamos para ese fin.





De regreso al aula, organizamos la puesta en común (de los rastros obtenidos). Por turnos, cada alumno presentó lo recolectado y/o comentó lo observado.

Fui realizando intervenciones para orientar o guiar la exposición de los niños y proporcioné el andamiaje necesario como mediador en este proceso. En este caso, con algunas preguntas:

- ¿El tamaño de la huella corresponde al tamaño del animal?
- ¿Por qué encontramos higos o duraznos comidos? ¿Cómo podemos darnos cuenta qué animal se alimentó de ellos? (roedor, ave con pico fuerte, un animal masticador)
- ¿Las cuevas que observamos, a qué animal les parece que pertenecen? ¿Cuál es la función de las cuevas?
- ¿Los nidos encontrados a qué animal corresponden?
- En cuanto a los rastros levantados, aproveché para que todos los vieran y pudieran describirlos o reconocer sus características: color, forma, textura, tamaño, por ejemplo, ante una pluma que levantó uno de ellos:

¿Esta pluma, a qué animal les parece que pertenece? ¿Por qué, cuáles son las características que les permiten decir que es...?

Registré en la pizarra los distintos animales que fueron surgiendo de las respuestas de los alumnos. (Por ejemplo: ¿la pluma pertenece a un loro o una paloma?)

La clase siguiente, retomé la conversación anterior, y les propuse describir y comparar los animales identificados durante la salida, especialmente reconociéndolos por los rastros encontrados. La segunda tarea fue establecer relaciones entre los seres vivos a partir de algunas características en común. También les dije que, si lo necesitaban, consultasen el afiche en el que se había registrado información la clase anterior.

Los registros fueron variados, y acordes con el nivel y grado de la escolaridad que están transitando:

- Los niños de sala de 5, dibujaron la cobertura que tienen los animales encontrados (plumas, pelos).
- Los niños de 1° grado agruparon los animales según distintas características determinadas por ellos mismos.
- Los niños de 2° grado escribieron un epígrafe a cada imagen entregada por la docente (loro, paloma, perro, zorrino, peludo, entre otros.)

Al finalizar, cada uno socializó la producción lograda.

Luego guardaron los materiales recolectados en recipientes apropiados para poder conservarlos:

- una caja con plumas,
- una caja con restos de alimentos (sin tapa para que se vayan deshidratando),
- un sobre con las imágenes de los nidos y cuevas.



Luego rotularon los recipientes según el rastro que contenían, para poder encontrarlos rápidamente cuando volvieran a utilizarlos.

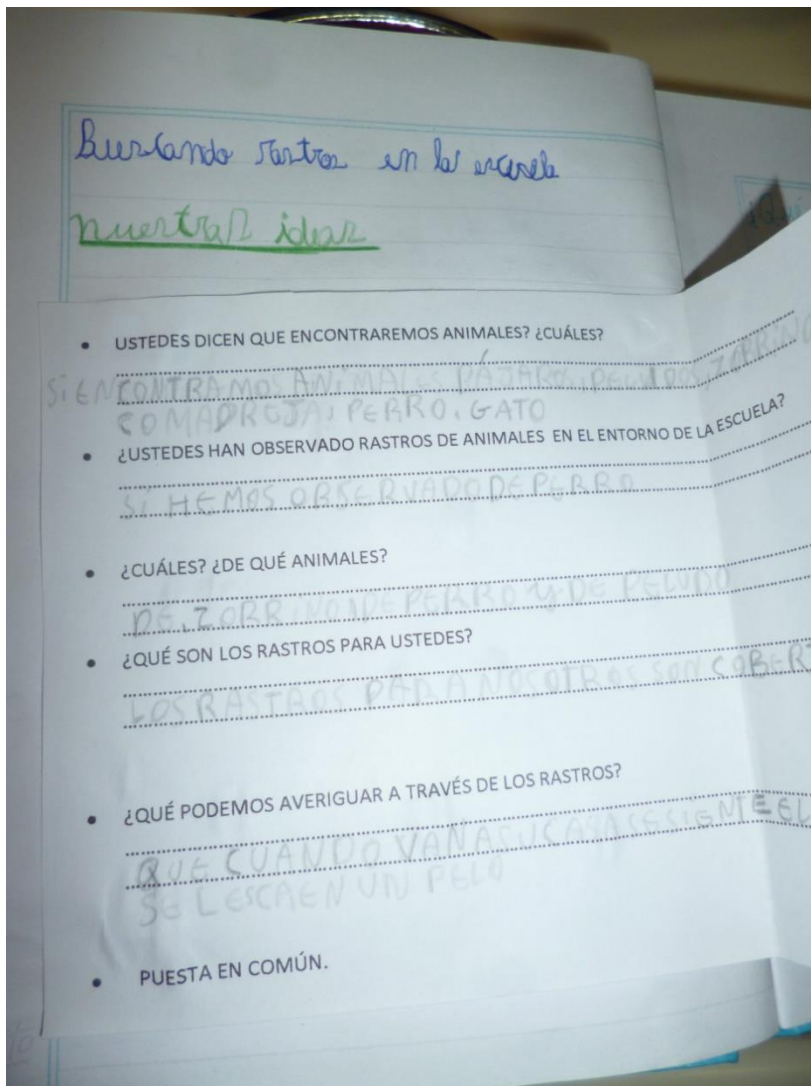
Al día siguiente, trabajamos con el aula digital móvil, buscaron información sobre los animales, rastros y coberturas encontradas, para incorporar más conocimiento sobre otros tipos de animales. Los alumnos de la sala de cinco buscaron imágenes y realizaron un juego de construcción.

Luego realizaron las siguientes actividades, según el nivel y grado:

- Salita 5: buscaron imágenes y realizaron un juego de construcción.
- Primer grado: escribieron los nombres de los animales dibujados por los alumnos de jardín.
- Segundo grado: escribieron características de cada uno de los animales.

Con toda esta información registrada de acuerdo con el nivel y grado de la escolaridad, propuse escribir los datos más importantes en una ficha, que a modo de síntesis, les permitiera reconocer las particularidades de los animales encontrados en los alrededores de la escuela, para consultar cuando retomaran el tema. Esta actividad fue realizada colaborativamente entre los niños de sala de 5 y los de 1° grado, unos dictaban, otros escribían.

Así, quedó armado un fichero para clasificar los animales encontrados. Por ejemplo, animales que tiene pelos, plumas.



Los alumnos de segundo grado completaron un cuadro en el que tenían que tener en cuenta los rastros observados y decidir a qué animales pertenecían. A partir de completar el cuadro, los niños elaboraron conclusiones de las actividades desarrolladas, por ejemplo:

¿En qué se parecen estos animales entre sí? ¿En qué se diferencian?

Propuse un juego en el que participaron todos los niños. Por medio de youtube, escuchaban distintos sonidos y voces de animales.

A continuación, realizamos un juego de imitación. Cada alumno eligió una tarjeta con el nombre de un animal, lo representó, el resto debía adivinar a qué animal correspondía.

Como actividad de cierre, socializamos a los demás alumnos de la institución este proyecto de Ciencias Naturales, teniendo en cuenta las observaciones realizadas, los registros, fichas, cuadros. Para ello, se realizó una muestra de los animales del entorno de la escuela, los niños contaron cómo elaboraron las fichas de cada animal, explicaron el registro del cuadro con las conclusiones abordadas. Para desarrollar la exposición, respetaron los grupos que habían trabajado en la elaboración de la ficha. Por parejas presentaron los materiales y lo aprendido de esos animales teniendo como soporte las producciones.

En esta secuencia se trabajó con saberes transversales a todas las áreas relacionados con la oralidad, la lectura y la escritura.

Cierre

Las aulas de plurigrado o también denominadas de multigrado presentan una diversidad de situaciones en las que en un mismo espacio conviven niños de diferentes años de escolaridad. Esto exige al docente generar propuestas de enseñanza que involucre saberes de los distintos grados/años, en este caso Nivel Inicial y Primero y Segundo grados de la escolaridad primaria.

En esta experiencia, se propusieron actividades planteadas desde un eje de las Ciencias Naturales y la transversalidad de la Lengua, teniendo en cuenta los diferentes puntos de partida de los niños. Cabe destacar que, la convivencia de niños de diferentes edades y grados ha permitido realizar un trabajo compartido. Gastón Sepúlveda en el *Manual de desarrollo Curricular para escuelas multigrado* expresa: “parece claro que la escuela rural multigrado brinda la circunstancia para desplegar una educación orientada al desarrollo cognoscitivo, basada en la idea de un aprendizaje cooperativo y situado en el medio social del alumno, que en el medio rural está compuesto por su escuela y su comunidad”.

La docente tuvo que identificar saberes y aspectos comunes entre los diferentes años de escolaridad para encontrar elementos que le permitieron dar unidad a la propuesta de enseñanza y

alcanzar diferenciaciones para los diferentes grupos en función de diversos criterios: niveles de profundidad, contenidos complementarios del mismo eje, diferentes aplicaciones de un mismo recurso y diversos alcances de un mismo procedimiento. Por lo tanto, planteó criterios comunes, organizadores de la tarea, aun cuando estableció diferentes consignas de trabajo para dar cuenta del nivel de profundidad a alcanzar.

Bibliografía consultada

- Azzerboni, Delia (ccord). Articulación entre niveles. De la educación infantil a la escuela primaria. Novedades Educativas, Bs. As. 2006
- Nivel Inicial. Volumen 1. NAP. *Juegos y juguetes: Narración y biblioteca*. Serie Cuadernos para el aula. 2006
- Chambers, Aidan. *Dime*. FCE, México, 2007.
- *Diseño Curricular*. Nivel Inicial. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2012.
- *Materiales Curriculares Nivel Primario. Lengua y Literatura. Ciencias Naturales*. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2015.

Experiencia: Articulación entre sala de 5 Nivel Inicial con 1° grado de Nivel Primario

Responsable/s del proyecto

Equipos directivos y docentes de la Escuela N° 4 y el JIN N° 29, Santa Rosa

Docentes de Nivel Inicial

Paturlane, María José

Rodriguez, María José

Docentes de Primer grado

Arballo, Carolina

Vallejos, Yanina

Docente que relata la experiencia

Yanina Vallejo.

Contexto de la experiencia

La articulación entre niveles del sistema educativo es una línea de acción que está incorporada en los Proyectos Educativos de las dos instituciones, Escuela N° 4 y JIN N° 29; surge con la intención de compartir tiempos y espacios institucionales entre la sala de 5 años y el primer grado, para

generar acciones que fortalezcan el pasaje de los niños entre un nivel y otro. La experiencia narrada se realizó durante el año 2018.

Entre los meses de agosto y setiembre se llevaron a cabo reuniones entre las docentes de ambos niveles, para compartir las particularidades, modos de aprender, saberes, intereses, de los grupos que ingresarían a la escuela primaria en 2019. En esos encuentros se planificaron, en conjunto, actividades que se desarrollarían con los niños de los dos niveles; priorizando, en el caso del nivel Inicial, el conocimiento de las instalaciones de la escuela primaria.

En octubre, los niños de las dos salas del JIN 29 visitaron la Escuela 4 para realizar una recorrida por la escuela, conocer los diferentes espacios de la institución. Posteriormente participaron de actividades de articulación en las áreas de Educación Física, Matemática y Lengua.



Los alumnos de Nivel Inicial fueron invitados a compartir la clase de Educación Física junto a primer grado; realizaron variedad de juegos y rondas de canciones.

En el área de Matemática, las dos salas de Nivel Inicial compartieron momentos de juego matemáticos en el patio. Entre ellos, “postas” con juegos de emboque, carreras, saltos en sogas, pelotas con diversos puntajes. Se formaron grupos intercalando alumnos de Nivel Inicial y primer grado. Todos disfrutaron la experiencia, entre risas y juegos.

En el área de Lengua, el Nivel Inicial tuvo dos instancias de trabajo. En la primera, realizaron una actividad en el Cuaderno agenda (recurso propio del Nivel inicial), vivenciando el trabajo en el aula. Así, pudieron establecer diferencias entre los elementos escolares o útiles de trabajo habituales del jardín, y los que usarán el año siguiente, en 1° grado.

En una segunda instancia, todos los niños compartieron la lectura del cuento “Por qué los elefantes prefieren jugar a la mancha”, de Silvina Rocha, y realizaron actividades con letras móviles, pudiendo de este modo, escribir palabras.

A continuación, se explicitarán las actividades de oralidad, lectura y escritura realizadas en el aula relacionadas con el Cuaderno agenda y con la lectura del cuento “Por qué los elefantes prefieren jugar a la mancha”, de Silvina Rocha.

Fundamentación

Es importante el trabajo pedagógico en torno a la articulación entre los Niveles Inicial y Primario. Por un lado, para generar condiciones que permitan fortalecer y mejorar las prácticas pedagógicas entre las salas de Nivel Inicial y el primer grado, habilitando espacios de construcción conjunta entre los directivos, los docentes y los niños. Por otro lado, el objetivo del dispositivo es acompañar la transición de los alumnos de un nivel a otro.

A través de este trabajo, se elaboran criterios comunes de intervención para favorecer las trayectorias escolares continuas y completas, generando agendas de encuentros que habiliten la formación equipos de trabajo entre instituciones.

A continuación, presentamos las experiencias relacionadas con la lectura, escritura y oralidad.

Organización y previsión del desarrollo de la actividad

Propósitos

- Fortalecer acciones entre Nivel Inicial y Nivel Primario favoreciendo la continuidad de las trayectorias escolares.

Saberes de Nivel inicial

- ★ La participación asidua en intercambios orales.
- ★ Expresar y escuchar las manifestaciones de sensaciones, sentimientos, emociones, afectos y necesidades priorizando el lenguaje verbal por sobre el corporal.
- ★ Narrar lo que se ha observado o escuchado.
- ★ Comprender textos narrativos a partir de la recuperación progresiva de los distintos momentos de la narración, de los indicios temporales y espaciales y de la caracterización de los personajes.
- ★ La participación frecuente en situaciones de lectura y escritura con un propósito específico.
- ★ Seguir la lectura de quien lee en voz alta, comentar con los pares y el maestro lo que se ha escuchado leer, intercambiando opiniones.
- ★ Escuchar, comprender, interpretar y disfrutar narraciones.

- ★ Comentar con otros lo que se ha escuchado leer: intercambiar opiniones acerca de la historia contada, sobre las actitudes o las características de los personajes de un cuento y su modo de accionar, sobre el desenlace de la historia.

Nivel Primario

- ✓ La participación en conversaciones acerca de lecturas, realizando aportes que se ajusten al contenido y al propósito de la comunicación.
- ✓ Renarrar con soporte gráfico el cuento respetando la estructura narrativa básica (situación inicial, problema y resolución), atendiendo al desarrollo temporal y causal de las acciones y a las características de los personajes.
- ✓ Preparar, con ayuda del docente y sus compañeros, los soportes para la renarración, ensayando, al menos una vez, dicha presentación.
- ✓ La participación en situaciones de lectura de textos literarios realizada por ellos mismos para otros.
- ✓ Comentar con otros lo que se ha leído, sobre actitudes o características de los personajes y sus modos de accionar, sobre un fragmento favorito del cuento, sobre el desenlace de la historia, entre otros.
- ✓ Escribir palabras y oraciones significativas, por ejemplo: lista de nombres de los personajes, título de un cuento.
- ✓ Revisar las escrituras de manera colectiva y modificarlas a partir de las sugerencias de los pares, de la orientación del docente, o la confrontación con el modelo.

Relatoría de experiencia: los niños de Sala de 5 años realizan actividades en la escuela primaria, en el 1° grado

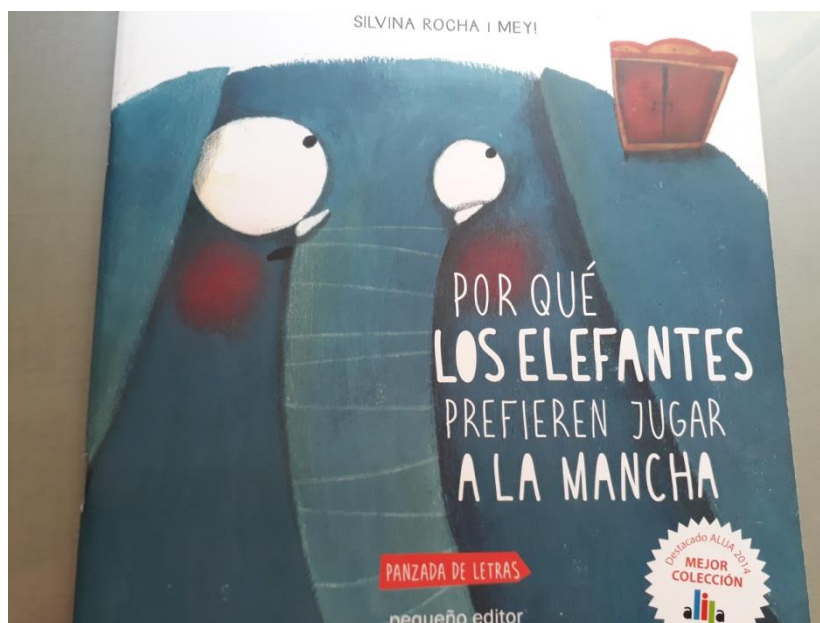
En una primera visita al aula de primer grado, los niños de Nivel Inicial pudieron observar las mochilas de los niños de primero, para conocer los elementos que se usan en la escuela primaria y lo que llevan en las mochilas.

Además, observaron los portadores de textos del aula y los compararon con los recursos que tenían en la Sala; especialmente miraron si había carteles con los nombres de los chicos de primero (diferentes a los nombres de ellos), letras, números. Los niños contaron que todos los días registraban sus asistencias con el cartel de sus nombres y sus fotos, y que estaban construyendo entre todos, el abecedario con palabras que iban trabajando.

Luego, con mi colaboración, abrieron sus cuadernos agenda y escribieron la fecha; para ello recurrimos al calendario e hicimos el conteo de los días. Pudieron escribir la fecha, y a continuación, pegaron un texto que les entregué, en el que contaban a las familias que habían hecho la visita a primer grado.

Durante la segunda visita, los alumnos de primero, leyeron, a los niños de Nivel Inicial, el cuento con el que ellos estaban trabajando en clase: “Por qué los elefantes prefieren jugar a la mancha” de Silvina Rocha. Esa historia narra por qué a los elefantes no les gusta jugar a las escondidas; resulta que su cuerpo es muy grande para entrar en los escondites comunes en los que otros animales caben cómodamente. En cambio, jugando a la mancha el elefante puede divertirse junto con el resto de sus amigos.

En primer lugar, presenté la tapa, el título del cuento y se los animé a hipotetizar acerca del argumento. Luego, niños de 1° grado leyeron el cuento.



Después de la lectura, observaron detalles de las ilustraciones para completar el sentido del argumento, reconocer la vinculación entre palabra e imagen. La renarración y la conversación en torno a la obra literaria, fueron otras de las estrategias que tomé en cuenta. Después, miramos un tráiler difundido en la web, acerca de este cuento, y lo relacionamos con el cuento escuchado y las imágenes del libro.

Otra actividad fue el trabajo en grupo entre niños de la Sala y de primer grado; ocho niños por mesa. Cada grupo tuvo que escribir el título del cuento en una hoja.

Luego, los alumnos de Nivel Inicial, con ayuda de los niños de primero, escribieron los nombres de los personajes. Para ello, entregué a cada grupo una tarjeta en la que estaba escrito el nombre de uno de los personajes de la historia (oso, ratón, gato, abeja, elefante). En un primer momento, cada grupo tenía un personaje distinto, cuando lograban armar la palabra con el equipo de letras

móviles, se les entregaba otra tarjeta. En colaboración con los niños de 1° grado, los de Sala de 5 fueron armando la palabra con letras móviles y luego las registraron en una hoja. Así, les quedó la lista de personajes del cuento. Para este trabajo, se les entregó la tarjeta con la palabra y las letras móviles correspondientes al personaje que estaba escrito en la tarjeta, más cinco letras que no correspondían a la palabra a formar, que actuaron como distractores.

Luego, ilustraron el trabajo.

Para finalizar la actividad, salimos al patio a jugar a la mancha, en sus diversas versiones.

Fue muy importante contar con la colaboración de la maestra de Nivel Inicial que organizaba los grupos, mientras que yo daba las consignas, repartía los materiales y brindaba la ayuda necesaria, instando a los niños de primero, para que colaboraran en leer, repetir la palabra, alargar algún sonido para que los más pequeños, pudieran armarla y luego leerla entre ambos.

Los niños de primer grado oficiaron de dictantes y corroboraban si la palabra que quedaba formada era correcta o debían realizar algún andamiaje para que se corrigiera. Además, las docentes íbamos pasando por los grupos, a modo de supervisión de las tareas de escritura. Los niños de nivel inicial no escribieron en sus agendas, sino en papeles que se les había proveído, de este modo los nombres de los personajes del cuento quedaron registrados en esa hoja. Las escrituras estaban en letra imprenta mayúscula. Luego, los niños de Nivel Inicial incorporaron esta actividad en sus carpetas de trabajos.

Cabe destacar que los niños de Nivel Inicial venían trabajando en la construcción del abecedario, en el reconocimiento de letras de sus nombres; escribían palabras presentes en los textos que trabajaban, haciendo hincapié en el sonido de las letras. Por otro lado, como rutinas tenían el registro de asistencia a clases, a través de un soporte con fotos y sus nombres, así se familiarizaban y podían ir identificando los nombres de sus compañeros.

Entre las docentes de un nivel y otro acordamos sostener en primer grado, algunos materiales de trabajo y rutinas utilizados en la sala. Por ello, el material mencionado anteriormente me fue entregado a principio de este año; así, el primer día de clases de 2019, los ingresantes a primer grado se sorprendieron al encontrar sus soportes de escritura.

Cierre

La articulación supone un enlace entre dos niveles. Para ello, en esta experiencia se ha focalizado la mirada en el niño desde una perspectiva de derechos e inclusión educativa y la articulación en términos de trayectorias educativas continuas, avanzando en el desarrollo de las capacidades establecidas para todos los niveles. Relacionando el desarrollo de las capacidades y los saberes, se propuso potenciar “la alfabetización”, orientando la toma de decisiones pedagógicas y didácticas.

Se hace necesario problematizar el pasaje del nivel Inicial al nivel Primario, haciendo hincapié en las trayectorias, propiciando acuerdos y estrategias que permitan la articulación, considerando la continuidad de las trayectorias escolares y la especificidad de cada nivel.

Por otro lado, se construyeron acuerdos que permitieron sostener algunas continuidades pedagógicas en las intervenciones institucionales. Además, se propiciaron espacios de encuentro entre Escuela y Jardín en los que se priorizó la construcción de buenos vínculos, buscando sostener un sentido compartido en relación a los sujetos, los saberes, los enfoques de enseñanza.

Bibliografía consultada

- Azzerboni, Delia (coord.). Articulación entre niveles. De la educación infantil a la escuela primaria. Novedades Educativas, Bs. As. 2006
- Nivel Inicial. Volumen 1. NAP. *Juegos y juguetes: Narración y biblioteca*. Serie Cuadernos para el aula. 2006
- Chambers, Aidan. *Dime*. FCE, México, 2007.
- *Diseño Curricular*. Nivel Inicial. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2012.
- *Materiales Curriculares Nivel Primario. Lengua y Literatura*. Ministerio de Cultura y Educación de La Pampa. 2015.
- Pitluk, Laura (coord.) Articulación entre la educación inicial y la educación primaria. Continuidades y encuentro. Rosario, Homo Sapiens. 2016.

A modo de cierre...

Cada escuela necesita escribir y re-escribir un proyecto educativo que puesto en acción en el devenir cotidiano, brinde a los niños la oportunidad de conocer, de crear, de interactuar con los otros -pares y adultos-, de experimentar, de jugar; en síntesis, de fortalecer la formación de los niños como partícipes y recreadores del mundo de la cultura.

Por ello, es y ha sido un compromiso del Ministerio de Educación de La Pampa, el acompañamiento a los docentes, generando instancias de formación docente continua para acompañarlos en el complejo desafío que implica enseñar a los más pequeños. Esta formación otorga un tiempo y un espacio para la construcción y reconstrucción de ese proyecto educativo que vertebra las acciones de cada institución.

En ese contexto, las experiencias publicadas dan cuenta de replanteos acerca del qué enseñar y el cómo enseñar; representan posibles puertas de entrada a modos de enseñar y aprender, dinámicos, inclusivos, que incentivan las capacidades de exploración, de descubrimiento, de invención y de juego, de los niños y niñas que en el año 2018 fueron alumnos de Nivel Inicial de la jurisdicción de La Pampa.

Los docentes protagonistas y de quienes tomamos sus voces, en tanto promotores de verdaderos aprendizajes, ponen a disposición de otros colegas docentes, el registro y análisis de sus prácticas de enseñanza, acontecidas en el marco de un proyecto institucional de la escuela de pertenencia. Deseamos que la lectura de estas experiencias motive otras escrituras, habilite la palabra escrita de otros docentes inspirando el registro y la socialización de nuevas y renovadas prácticas educativas de Nivel Inicial.



2- Materiales de enseñanza de matemática para docentes de educación secundaria.

Producción final

El libro LAS FUNCIONES, EL ALGEBRA ESCOLAR, Y LA TECNOLOGÍA EN ENTORNOS TECNOLÓGICOS se presenta en archivo separado, en formato pdf, conforme a las normas de publicación adoptadas.



ANEXO 1

Presentaciones de los expositores (3 Power Point y 1 Video).



Presentacion
Capitulo 2.pptx



Presentacion
Capitulo 3.pptx



Presentación
Yayo.mp4



Presentacion
Capitulo 4.pptx